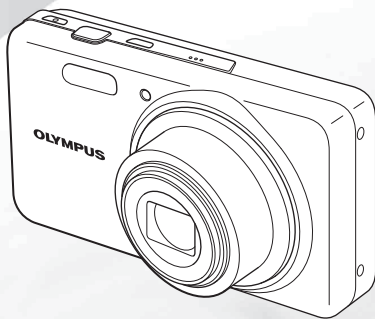


# OLYMPUS®

DIGITALE CAMERA

## VH-520

### Gebruiksaanwijzing



- Bedankt voor uw aankoop van een Olympus digitale camera. Lees voordat u uw nieuwe camera in gebruik gaat nemen, eerst deze instructies grondig door om optimaal van uw camera te kunnen genieten en een lange levensduur te verzekeren. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats, zodat u later nog iets kunt opzoeken.
- Voordat u belangrijke opnamen gaat maken, doet u er goed aan eerst enkele proefopnamen te maken teneinde u met de camera vertrouwd te maken.
- In het belang van de voortdurende verbetering van onze producten, behoudt Olympus zich het recht voor de in deze handleiding gepubliceerde informatie bij te werken of aan te passen.

Registreer uw product op [www.olympus.eu/register-product](http://www.olympus.eu/register-product) en ontvang extra voordelen van Olympus!

## De inhoud van de doos controleren



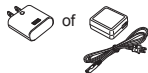
Digitale camera



Camerasriem



Lithium-ionbatterij  
(LI-50B)



USB-lichtnetadapter  
(F-2AC)



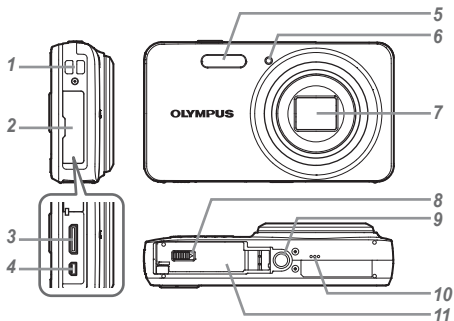
USB-kabel  
(CB-USB7)



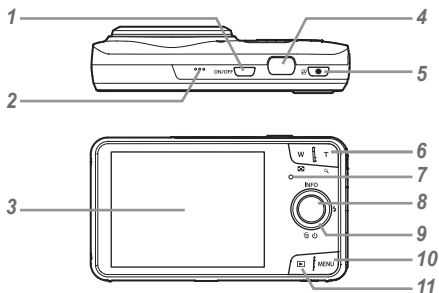
OLYMPUS  
Setup-cd-rom

Andere niet afgebeelde accessoires: Garantiekaart  
De inhoud kan variëren naar plaats van aankoop.

## Namen van onderdelen

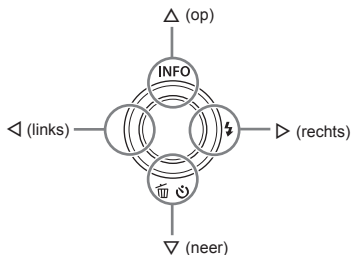


- 1 Oogje voor de riem
- 2 Connectorkap
- 3 HDMI-miniconnector
- 4 Multiconnector
- 5 Flitser
- 6 Zelfontspanner-LED/AF-verlichting
- 7 Lens
- 8 Vergrendelknop van het batterij-/kaartcompartiment
- 9 Statiefaansluiting
- 10 Luidspreker
- 11 Klepje over de batterij/kaart



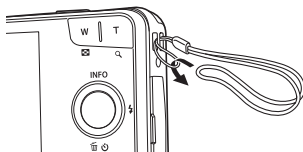
- 1 ON/OFF-knop
- 2 Microfoon
- 3 Monitor
- 4 Ontspanknop
- 5 ●-knop (videobeelden maken)
- 6 Zoomknoppen
- 7 Indicatorlampje
- 8 Ⓞ-knop (OK)
- 9 Pendelknop
  - INFO (informatiedisplay wijzigen)
  - ⚡ (flitser)
  - ⌚ (zelfontspanner)/
  - 🗑️ (wissen)
- 10 MENU-knop
- 11 ▶️-knop (schakelen tussen fotograferen en weergeven)

## Pendelknop



- ⚠️ Δ ▽ ◀ ▶ geven aan dat u de knop omhoog/omlaag/naar links/naar rechts op de pendelknop moet indrukken.

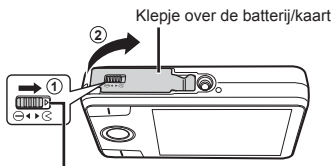
## De camerariem bevestigen



- ⚠️ Trek de camerariem zo strak dat deze niet los kan raken.

## ***De batterij en de kaart plaatsen en verwijderen (in de handel verkrijgbaar)***

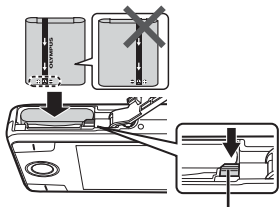
- 1** Voer stap ① en ② uit om het klepje over de batterij/kaart te openen.



Vergrendeling van het batterij-/kaartcompartiment

- ⚠ Schakel de camera uit voor u het klepje over de batterij/kaart opent.

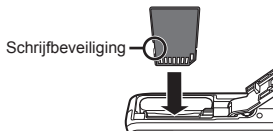
- 2** Schuif het vergrendelknopje voor de batterij in de richting van de pijl om de batterij te plaatsen.



Vergrendelknopje voor batterij

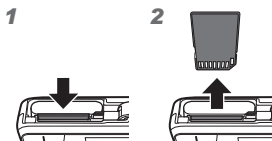
- ⚠ Plaats de batterij zoals aangegeven, zodat de ⚡-markering naar het vergrendelknopje van de batterij gericht is.  
Beschadigingen aan de buitenzijde van de batterij (krassen, enz.) kunnen warmte of een ontploffing veroorzaken.
- ⚠ Schuif het vergrendelknopje voor de batterij in de richting van de pijl om de batterij te ontgrendelen, en haal de batterij eruit.

- 3** Steek de kaart recht in de kaartsleuf totdat deze vastklikt.



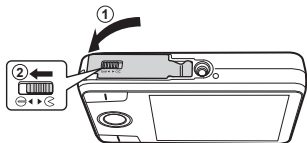
- ⚠ Gebruik altijd SD/SDHC/SDXC-kaarten of Eye-Fi-kaarten in deze camera. Plaats geen andere soorten geheugenkaarten in het toestel. "De kaart gebruiken" (Blz. 53)
- Raak de metalen onderdelen van de kaart niet direct aan.

### **De kaart verwijderen**



Druk de kaart in tot u een klik hoort en de kaart uitspringt, neem de kaart dan uit de camera.

#### 4 Voer stap ① en ② uit om het klepje over de batterij/kaart te sluiten.



- ! Zorg ervoor dat het klepje over de batterij/kaart gesloten en vergrendeld is wanneer u de camera gebruikt.

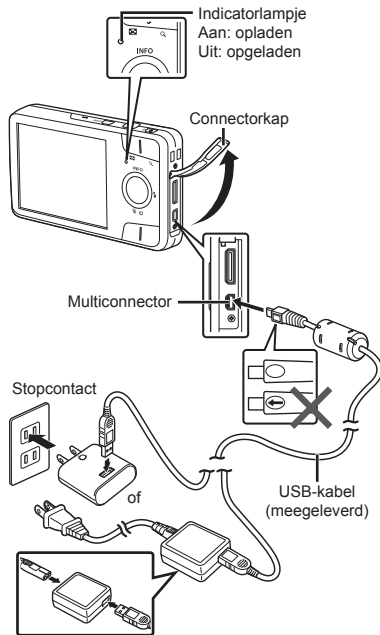
### De batterij opladen

Sluit de USB-aansluitkabel en de USB-lichtnetadapter aan op de camera en laat de batterij opladen.

Voor informatie over het opladen van de batterij in het buitenland raadpleegt u "Uw laadapparaat en USB-lichtnetadapter in het buitenland gebruiken" (Blz. 52).

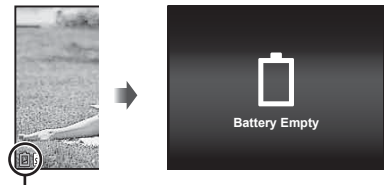
- Bij levering is de batterij niet volledig geladen. Voor u de camera gebruikt, dient u de batterij op te laden tot het indicatorlampje uitgaat (maximaal 4 uur).

### De camera aansluiten



## Wanneer moeten de batterijen worden opgeladen

Laad de batterij op als de volgende foutmelding verschijnt.



Knippert rood

- ! Gebruik alleen de kabels die zijn meegeleverd of een USB-kabel van Olympus. Gebruik van andere kabels kan rook of brand veroorzaken.
- ! De meegeleverde F-2AC USB-lichtnetadapter (hierna de USB-lichtnetadapter genoemd) is afhankelijk van de regio waar u de camera heeft gekocht. Als u een USB-lichtnetadapter met rechtstreekse stekker heeft ontvangen, steekt u deze rechtstreeks in het stopcontact.
- ! De meegeleverde USB-lichtnetadapter is bedoeld om op te laden en weer te geven. Maak geen opnames terwijl de USB-lichtnetadapter aangesloten is op de camera.
- ! Vergeet niet de stekker van de USB-lichtnetadapter uit het stopcontact te halen wanneer het opladen voltooid is of de weergave eindigt.
- ! Voor meer gegevens over de batterij verwijzen we naar "Voorzorgsmaatregelen bij de omgang met batterijen" (Blz. 60). Voor meer gegevens over de USB-lichtnetadapter verwijzen we naar "USB-lichtnetadapter" (Blz. 61).

- Als het indicatorlampje niet oplicht, moet u de aansluiting van de USB-kabel en de USB-lichtnetadapter controleren.
- De batterij in de camera kan worden geladen terwijl de camera via USB aangesloten is op de computer. De laadtijd is afhankelijk van de prestaties van de computer. (In sommige gevallen kan dit ongeveer 10 uur duren.)

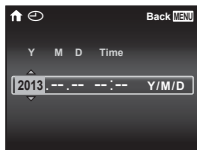
## De camera inschakelen en voor het eerst instellen

Wanneer u de camera voor het eerst inschakelt, verschijnt er een scherm waarin u de taal voor de menu's en berichten op de monitor kunt instellen, alsook de datum en de tijd.

Raadpleeg "De datum en tijd instellen f (☰)" (Blz. 38) om de geselecteerde datum en tijd te wijzigen.

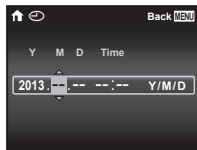
- 1 Druk op de knop ON/OFF om de camera in te schakelen, druk vervolgens op  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  op de pendelknop om uw taal te selecteren en druk op de knop  $\odot$ .

- 2 Druk op  $\Delta$   $\nabla$  op de pendelknop om het jaar te selecteren bij [Y].



Instelscherm datum en tijd

- 3 Druk op  $\triangleright$  op de pendelknop om de instelling voor [Y] op te slaan.

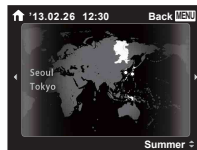
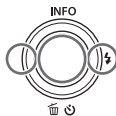


- 4 Zoals in stappen 2 en 3 drukt u op  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  op de pendelknop om [M] (maand), [D] (dag), [Time] (uren en minuten) en [Y/M/D] (volgorde datum) in te stellen, en drukt u vervolgens op  $\odot$ .

⚠ Voor een nauwkeurige instelling van de tijd drukt u op de knop  $\odot$  als het tijdsignaal 00 seconden aangeeft.

- 5 Druk op  $\triangleleft$   $\triangleright$  op de pendelknop om de tijdzone te selecteren en druk vervolgens op de knop  $\odot$ .

- Gebruik  $\Delta$   $\nabla$  om de zomertijd ([Summer]) in of uit te schakelen.



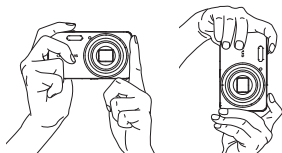
## Leren werken met de camera

- Druk op de knop **ON/OFF** om de camera in te schakelen en naar de stand-bystand te gaan. (Druk opnieuw op de knop **ON/OFF** om de camera uit te schakelen.)
  - Selecteer de fotografeerstand en druk de ontspanknop in om een stilstaand beeld vast te leggen.
  - Om videobeelden op te nemen, drukt u op de knop ●.
  - Stel de fotografeerfuncties in met behulp van het functiemenu of het instelmenu.
- Om beelden te bekijken, drukt u op de knop  om over te schakelen naar de weergavestand.
  - Om terug te keren naar de stand-bystand, drukt u opnieuw op de knop , of u drukt de ontspanknop half in en laat die daarna los.
- Houd de knop  ingedrukt wanneer de camera uitgeschakeld is om de camera op te starten in weergavestand.
  - Wanneer u in dit geval nogmaals op de knop  drukt, gaat de camera in stand-bystand.



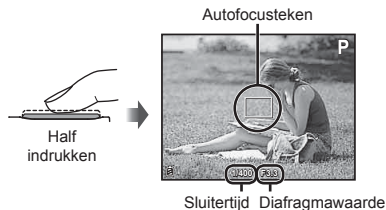
## Stilstaande beelden opnemen

- 1 Druk op de knop ON/OFF om de camera in te schakelen.
- 2 Selecteer de fotografeerstand. (Blz. 13)
- 3 Houd de camera goed vast en kadreeer de foto.



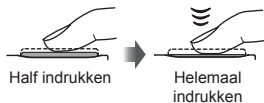
- ! Zorg ervoor dat u de flitser, de microfoon of andere belangrijke delen niet afdekt met uw vingers enz. wanneer u de camera vasthoudt.
- ! Zorg dat er geen vingerafdrukken of vuil op het flitsvenster komt.

- 4 Druk de ontspanknop half in om scherp te stellen.



- De camera kan niet scherpstellen als het autofocussteken rood knippert. Probeer opnieuw scherp te stellen.

- 5 Om de foto te maken drukt u de ontspanknop voorzichtig volledig in zonder de camera te bewegen.



## De zoom gebruiken

Met de zoomknoppen kunt u het opnamebereik aanpassen.

Op de groothoekknop (W) drukken      Op de teleknop (T) drukken



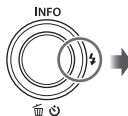
Resolutie	Zoombalk
14M	 Optische zoom
Overig	 *1

\*1 Door de betere verwerking van de pixels neemt de beeldkwaliteit niet af. De vergrotingsfactor is afhankelijk van de resolutie-instelling.

## Gebruik van de flitser

De flitserfuncties kunnen worden gekozen overeenkomstig de lichtomstandigheden.

### 1 Druk op



### 2 Gebruik om de optie te selecteren en druk op de knop om in te stellen.

Optie	Beschrijving
Flash Auto	Bij weinig licht of tegenlicht ontsteekt de flitser automatisch.
Redeye	Inleidende flitsen worden gebruikt om rode ogen in uw foto's te voorkomen.
Fill In	De flitser ontsteekt altijd, ongeacht het beschikbare licht.
Flash Off	De flitser ontsteekt niet.




## Gebruik van de zelfontspanner

Nadat de ontspanknop volledig werd ingedrukt, wordt de foto met een korte vertraging genomen.

### 1 Druk op .



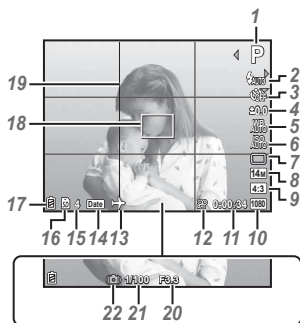
### 2 Gebruik om de optie te selecteren en druk op de knop om in te stellen.

Optie	Beschrijving
 Off	De zelfontspanner is gedeactiveerd.
 12 sec	De zelfontspanner-LED brandt eerst ongeveer 10 seconden continu, knippert dan ongeveer 2 seconden en daarna wordt de foto gemaakt.
 2 sec	De zelfontspanner-LED knippert ongeveer 2 seconden, waarna de foto wordt gemaakt.

### De zelfontspanner annuleren nadat hij werd gestart

Druk op de knop **MENU**.

## Weergave fotografeerscherm



Wanneer de ontspanknop half ingedrukt wordt












Nr.	Naam	Normaal	Gedetailleerd	Geen info.
1	Stand Fotograferen	✓	✓	-
2	Flitser	✓	✓	-
3	Zelfontspanner	✓	✓	✓
4	Belichtingscorrectie	✓	✓	-
5	Witbalans	✓	✓	-
6	ISO-gevoeligheid	✓	✓	-
7	Drive	✓	✓	-
8	Resolutie (stilstaande beelden)	✓	✓	-
9	Beeldverhouding	✓	✓	-
10	Resolutie (videobeelden)	✓	✓	-
11	Video-opnametijd	✓	✓	-
12	Video-opnamepictogram	✓	✓	-
13	Wereldtijd	-	✓	-
14	Datumstempel	✓	✓	-
15	Aantal stilstaande beelden dat kan worden opgeslagen	✓	✓	-
16	Actueel geheugen	✓	✓	-
17	Batterijcontrole	✓	✓	-
18	Autofocusteken	✓	✓	✓
19	Rastergids	-	✓	-
20	Diafragma waarde	✓	✓	✓
21	Sluittijd	✓	✓	✓
22	Waarschuwing cameratrilling	✓	✓	✓

### Overschakelen tussen weergaven

Iedere keer dat er op  $\Delta$  (INFO) wordt gedrukt, veranderen de weergaven van Normaal  $\rightarrow$  Gedetailleerd  $\rightarrow$  Geen info.

## De stand Fotograferen selecteren

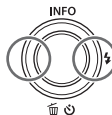
- De standaardinstellingen van de functie zijn aangegeven in .

Stand Fotograferen	Substand
<b>P</b> (stand <b>P</b> )	–
<b>IAUTO</b> (stand <b>IAUTO</b> )	–
<b>BEAUTY</b> (stand <b>BEAUTY</b> )	Recommended/Set 1/Set 2/ Set 3
 (Stand Super Macro)	–
<b>SCN</b> (stand <b>SCN</b> )	 Hand-Held Starlight/  Night Scene/  Sport/  Indoor/  Self Portrait/  Cuisine/  Documents/  Beach & Snow/  Backlight HDR
<b>MAGIC</b> (stand <b>MAGIC</b> )	Pop Art/Pin Hole/Fish Eye/ Soft Focus/Sparkle/ Reflection/Miniature/ Dramatic
 (stand Panorama)	Auto/PC

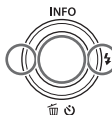
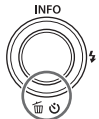
- “Lijst van beschikbare instellingen in elke fotografeerstand” (Blz. 49),  
 “Lijst van **SCN**-instellingen” (Blz. 50), “Lijst van **MAGIC**-instellingen” (Blz. 51)

**1** Druk eerst op  op de pendelknop in het scherm voor de stand-bystand en vervolgens op  om de fotografeerstand te selecteren.

- Om de substanden **BEAUTY**, **SCN** en **MAGIC** te selecteren, moet u deze eerst weergeven met behulp van . Gebruik vervolgens  om de gewenste substand te selecteren en druk op de knop .



Om een substand te selecteren



Pictogram dat de ingestelde substand aangeeft

## Leren werken met de fotografeerstanden

### P (stand P)

De camera selecteert de juiste diafragma waarde en sluitertijd voor het onderwerp. Indien gewenst, kunnen ook wijzigingen worden aangebracht aan verschillende fotografeerinstellingen zoals belichtingscorrectie.

### IAUTO (stand IAUTO)

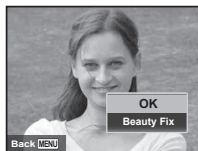
De camera selecteert automatisch de optimale fotostand voor de scène. De opnameomstandigheden worden bepaald door de camera en de instellingen kunnen niet worden gewijzigd, met uitzondering van bepaalde functies.

### BEAUTY (stand BEAUTY)

U kunt fotograferen met retoucheereffecten.

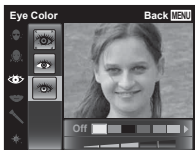
- 1 Richt de camera op het onderwerp. Controleer het kader dat rond het door de camera gedetecteerde gezicht verschijnt en druk op de ontspanknop om de foto te maken.

- 2 Om het beeld op te slaan, selecteert u [OK] in het scherm voor beeldcontrole en drukt u op de knop **OK**. Om het beeld verder te retoucheren, selecteert u [Beauty Fix].



### Retoucheren

- 1 Gebruik **Δ** **▽** **◀** **▶** om een retoucheeritem te selecteren, en druk op de knop **OK**.



- 2 Controleer de retoucheringseffecten op het scherm voor beeldcontrole, druk vervolgens op de knop **OK** om het retoucheerproces te starten en op te slaan.
- De instellingen voor retoucheren kunnen worden geregistreerd.
  - Afhankelijk van de foto is het mogelijk dat het bewerken niet efficiënt verloopt.

## **(Stand Super Macro)**

Hiermee kunt u onderwerpen fotograferen tot op 5 cm afstand. Het zoomkader wordt vergrendeld.

## **SCN (stand SCN)**

U kunt steeds de beste stand gebruiken voor het onderwerp en de scène. De beste fotografeerinstellingen voor diverse scènes zijn voorgeprogrammeerd als substanden. Opgelet: in bepaalde standen kunnen functies beperkt zijn.

Bekijk de beschrijvingen in het scherm voor substandselectie en selecteer de gewenste substand.

## **MAGIC (stand MAGIC)**

U kunt fotograferen met speciale effecten. Bekijk de testbeelden in het scherm voor substandselectie en selecteer de gewenste substand.

De beste fotografeerinstellingen voor ieder effect zijn voorgeprogrammeerd. Daarom kunnen bepaalde functie-instellingen niet worden gewijzigd.

- Merk op dat bepaalde effecten niet toegepast kunnen worden op videobeelden.

## **(stand Panorama)**

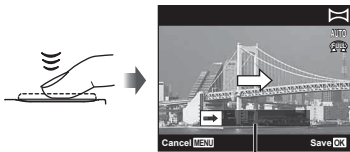
U kunt meerdere beelden opnemen, die u dan combineert tot één beeld met een brede weergavehoek (panoramabeeld).

Submenu	Toepassing
Auto	Panoramabeelden worden automatisch gecombineerd door de camera eenvoudigweg langs het opnamegebied te bewegen.
PC	De gemaakte beelden worden tot een panoramabeeld gecombineerd met behulp van de computersoftware.

- Voor betere panoramabeelden draait u de camera horizontaal rond met het centrum van de lens als middelpunt.

## Foto's maken met [Auto]

- 1 Selecteer [Auto] in het submenu, gebruik  $\triangleleft$  om de weergavehoek te selecteren (STD: 180°, FULL: 360°) en druk op de knop  $\odot$ .
- 2 Richt de camera op de beginpositie.
- 3 Druk op de ontspanknop om de opname te starten.



Geleider

- 4 Start de panning. Zodra de pijl het einde van de geleider bereikt, wordt de opname automatisch gestopt.
  - De camera verwerkt de beelden automatisch en geeft het gecombineerde panorabeeld weer.
  - Om halverwege te stoppen, drukt u op de ontspanknop of op de knop  $\odot$ . Als de camera een tijdje wordt onderbroken, wordt de opname automatisch beëindigd.
  - Als de melding "Image was not created." wordt weergegeven, maakt u de opname opnieuw.
  - Om de panoramafunctie af te sluiten, drukt u op de knop **MENU**.
  - Als de sluiters niet automatisch wordt vrijgegeven, kunt u [PC] proberen.

## Foto's maken met [PC]

- 1 Gebruik  $\triangle$   $\nabla$   $\triangleleft$  om op te geven aan welke kant het volgende beeld moet worden aangesloten, en druk vervolgens op de knop  $\odot$ .

Richting voor het combineren van beelden



- 2 Druk op de ontspanknop om het eerste beeld te maken. De rand van het eerste frame wordt vaag weergegeven op het scherm.
- 3 Kadreer de volgende opname zo dat de rand van het eerste frame, dat vaag op het scherm wordt weergegeven, het onderwerp van het tweede frame overlapt, en druk op de ontspanknop.
- 4 Herhaal stap 3 tot u het gewenste aantal beelden hebt genomen en druk op de knop  $\odot$  of **MENU** als u klaar bent.

U kunt panoramabeelden maken voor maximaal 10 beelden.

De beelden worden door de computersoftware gecombineerd tot één enkel panorabeeld.

- Voor informatie over de installatie van de computersoftware raadpleegt u (Blz. 40). Verder kunt u ook de Helpfunctie van de computersoftware raadplegen voor meer informatie over hoe u panoramabeelden maakt.



## Beelden bekijken

### 1 Druk op de knop .

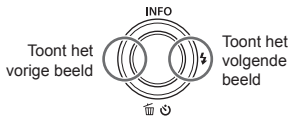
Aantal beelden/  
Totaal aantal beelden






Weergegeven beeld

- Foto's die werden gemaakt in de stand **BEAUTY** of in de stand voor repeterende opnamen worden als een groep weergegeven. Druk op de knop T om het beeld in de groep weer te geven.

### 2 Gebruik om een beeld te kiezen.



- Houd  vast om snel vooruit te gaan en houd  vast om achteruit te gaan.
- Druk opnieuw op de knop  om terug te keren naar het fotografeerscherm.

## Indexweergave en close-upweergave

Met indexweergave kunt u snel het gewenste beeld selecteren. Met close-upweergave (tot 10x vergroting) kunt u beelddetails controleren.

### 1 Druk op de zoomknoppen.



W   T



## Een afbeelding in indexweergave selecteren

Gebruik  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$  om een beeld te selecteren, en druk op de knop  $\text{OK}$  om het geselecteerde beeld weer te geven op het volledige scherm.

## Een afbeelding in close-upweergave verschuiven

Gebruik  $\Delta$   $\nabla$   $\langle$   $\rangle$  om de weergavezone te verplaatsen.

## Gegroepeerde beelden weergeven

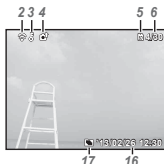
Foto's die worden gemaakt in de stand **BEAUTY** of in de stand voor repeterende opnamen worden tijdens de weergeven als een groep weergegeven. Verschillende handelingen kunnen worden uitgevoerd voor de gegroepeerde beelden, zoals uitklappen om afzonderlijke beelden te bekijken of te wissen, of de gegroepeerde beelden samen wissen.

	<p>T-kant</p> <p>Klapt uit.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Selecteer het beeld en druk op de knop <math>\text{OK}</math> om de beelden afzonderlijk weer te geven.</li><li>• Gebruik <math>\langle</math> <math>\rangle</math> om het vorige/ volgende beeld weer te geven.</li></ul>
<p><math>\text{OK}</math>-knop</p>	<p>Geeft weer/pauzeert de weergave.</p>

- Wanneer een groeps kader wordt gewist, worden alle beelden in die groep tegelijk gewist. Als de groep beelden bevat die u wilt behouden, klapt u de groep uit en beveilig u deze afzonderlijk.

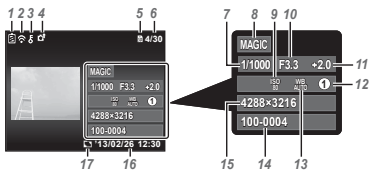
## Scherm Weergavemodus

- Normaal



Stilstaand beeld

- Gedetailleerd



- Geen informatie



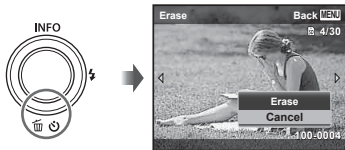
Nr.	Naam	Normaal	Gedetailleerd	Geen info.
1	Batterijcontrole	-	✓	-
2	Eye-Fi overdrachtgegevens	✓	✓	-
3	Beveiligen	✓	✓	-
4	Uploadorder	✓	✓	-
5	Actueel geheugen	✓	✓	-
6	Beeldnummer/totaal aantal beelden	✓	✓	-
7	Sluistertijd	-	✓	-
8	Stand Fotograferen	-	✓	-
9	ISO-gevoeligheid	-	✓	-
10	Diafragma waarde	-	✓	-
11	Belichtingscorrectie	-	✓	-
12	Fotografersubstand	-	✓	-
13	Witbalans	-	✓	-
14	Bestandsnaam	-	✓	-
15	Resolutie	-	✓	-
16	Opnamedatum en -tijd	✓	✓	-
17	Gegroepeerd beeld	✓	✓	✓

### Overschakelen tussen weergaven

Iedere keer dat er op **Δ (INFO)** wordt gedrukt, veranderen de weergaven van Normaal → Gedetailleerd → Geen info.

## Beelden wissen tijdens afspelen

- 1 Geef het beeld weer dat u wilt wissen en druk op ▾ (🗑️).

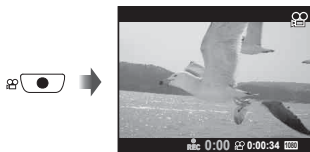


- 2 Druk op △ ▾ om [Erase] te selecteren en druk op de knop (OK).

- Gegroepede beelden worden als een groep gewist.
- U kunt meerdere beelden of alle beelden tegelijk wissen (Blz. 32).

## Videobeelden maken

### 1 Druk op de knop om de opname te starten.



Brandt rood  
tijdens opname

Opnametijd

Opnametijd (Blz. 54)

- De videobeelden worden opgenomen in de ingestelde opnamestand. Merk op dat de opnamestandeffecten mogelijk niet gerealiseerd worden in bepaalde opnamestanden.
- Er wordt ook geluid opgenomen.

### 2 Druk opnieuw op de knop om de opname te stoppen.

## Videobeelden weergeven









Selecteer een video en druk op de knop .



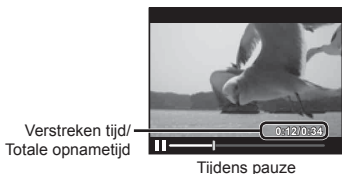
Film



Tijdens afspelen

<b>Weergave pauzeren en opnieuw starten</b>	Druk op de knop  om de weergave te pauzeren. Tijdens pauze, snel vooruit of snel achteruit weergeven drukt u op de knop  om de weergave opnieuw te starten.
<b>Snel vooruit</b>	Druk op  om snel vooruit te gaan. Druk nogmaals op  om de snelheid te verhogen.
<b>Achteruit gaan</b>	Druk op  om achteruit te gaan. Druk nogmaals op  om de terugspoelsnelheid te verhogen.
<b>Het volume aanpassen</b>	Gebruik   om het volume aan te passen.

## Bedieningen terwijl de weergave gepauzeerd is



<b>Snel verspringen</b>	Gebruik $\Delta$ om het eerste beeld weer te geven of druk op $\nabla$ om het laatste beeld weer te geven.
<b>Eén beeld tegelijk vooruit of achteruit gaan</b>	Druk op $\triangleright$ of $\triangleleft$ om één beeld tegelijk vooruit of achteruit te gaan. Houd $\triangleright$ of $\triangleleft$ ingedrukt om continu vooruit of achteruit te gaan.
<b>Weergave hernemen</b>	Druk op de knop $\text{⏮}$ om de weergave te hernemen.

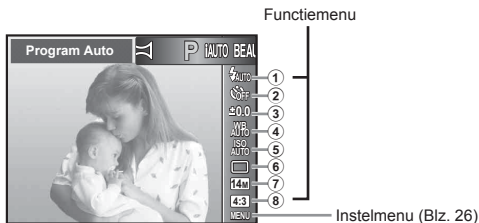
## Afspelen van videobeelden stoppen

Druk op de knop **MENU** .

- Om films weer te geven op een computer, wordt de meegeleverde pc-software aanbevolen. Wanneer de pc-software voor het eerst wordt gebruikt, sluit u de camera aan op de computer, waarna u de software start (Blz. 39).

## Menu-instellingen

Sommige functies kunnen in bepaalde fotografeerstanden niet worden ingesteld.



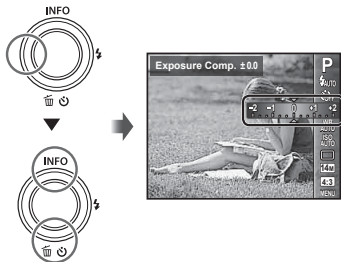
### Functiemenu















1 Flitser	3 Belichtingscorrectie	5 ISO-gevoeligheid	7 Resolutie
2 Zelfontspanner	4 Witbalans	6 Drive	8 Beeldverhouding

## Het functiemenu gebruiken












- 1 Gebruik de knop  $\triangleleft$  op de pendelknop om het functiemenu weer te geven.
- 2 Gebruik  $\triangle$   $\nabla$  op de pendelknop om de in te stellen functie te selecteren.
- 3 Gebruik  $\triangleleft$   $\triangleright$  op de pendelknop om de instelwaarde te selecteren en druk vervolgens op de knop  $\text{OK}$  om ze in te voeren.


Voorbeeld: Belichtingscorrectie



<b>Flitser</b>	<b>Stelt de werking van de flitser in.</b>
 Flash Auto	Bij weinig licht of tegenlicht ontsteekt de flitser automatisch.
 Redeye	Inleidende flitsen worden gebruikt om rode ogen in uw foto's te voorkomen.
 Fill In	De flitser ontsteekt altijd, ongeacht het beschikbare licht.
 Flash Off	De flitser ontsteekt niet.
<b>Zelfontspanner</b>	<b>Stelt de tijd in die verloopt vanaf het indrukken van de ontspanknop tot de foto is genomen.</b>
 Off	De zelfontspanner is gedeactiveerd.
 12 sec	De zelfontspanner-LED brandt eerst ongeveer 10 seconden continu, knippert dan ongeveer 2 seconden en daarna wordt de foto gemaakt.
 2 sec	De zelfontspanner-LED knippert ongeveer 2 seconden, waarna de foto wordt gemaakt.
<b>Belichtingscorrectie</b>	<b>Compenseert de helderheid (juiste belichting) aangepast door de camera.</b>
<b>-2 tot +2</b> Waarde	Een hogere negatieve (-) waarde instellen om donkerder aan te passen, of een hogere positieve (+) waarde om helderder aan te passen.
<b>Witbalans</b>	<b>Stelt een aangepast kleurenschema in voor het licht van de te fotograferen scène.</b>
 WB Auto	De camera stelt de witbalans automatisch in.
 Sunny	Geschikt voor buitenopnamen bij heldere lucht.
 Cloudy	Geschikt voor buitenopnamen bij bewolkte lucht.
 Incandescent	Geschikt voor fotograferen bij gloeilamplicht.
 Fluorescent	Geschikt om te fotograferen bij wit tl-licht.
 One Touch 1	Om de witbalans handmatig in te stellen volgens het licht tijdens het fotograferen. Plaats een stuk wit papier of een ander wit voorwerp zodanig, dat het scherm volledig wordt gevuld en druk op de knop <b>MENU</b> om de witbalans in te stellen.
 One Touch 2	Voor de standaardinstellingen van WB met één knop, raadpleegt u Blz. 25.



ISO-gevoeligheid		Stelt de ISO-gevoeligheid in.
 ISO AUTO	ISO Auto	De camera stelt de gevoeligheid automatisch in en geeft daarbij prioriteit aan de beeldkwaliteit.
 80 ~	Waarde	Stel een kleinere waarde in om beeldruis te verminderen, of een grotere waarde om onscherpte te verminderen.
Drive		Stelt de repeterende fotograferfunctie in.
	Single	Telkens wanneer de ontspanknop wordt ingedrukt, wordt één beeld gemaakt.
	Sequential	Tot maximaal 12 beelden worden repeterend opgenomen terwijl u de ontspanknop ingedrukt houdt.
	High-Speed	De camera maakt tot 50 repeterende opnamen met ongeveer 15 beelden/sec.
Resolutie		Stelt het aantal opnamepixels in.
	4288×3216	Geschikt voor het printen van foto's groter dan A3-formaat.
	3200×2400	Geschikt voor het printen van foto's tot A3-formaat.
	1920×1440	Geschikt voor het printen van foto's tot A4-formaat.
	640×480	Geschikt voor het gebruik van foto's in e-mails.
Beeldverhouding		Stelt de verhouding tussen horizontaal en verticaal van beelden in.
	4:3	Wijzigt de verhouding tussen horizontaal en verticaal naar 4:3 terwijl u foto's maakt.
	16:9	Wijzigt de verhouding tussen horizontaal en verticaal naar 16:9 terwijl u foto's maakt.

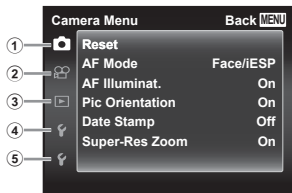
- Sommige functies kunnen in bepaalde fotograferstanden niet worden ingesteld. Zie "Lijst van beschikbare instellingen in elke fotograferstand" (Blz. 49)
- De beeldafmetingen zijn de voorbeelden van beelden met de verhouding .



## Witbalans met één knop opslaan




Selecteer  One Touch 1] of  One Touch 2], richt de camera naar een stuk wit papier of een ander wit voorwerp en druk op de knop **MENU**.

- De camera ontspant de sluiters en de witbalans wordt geregistreerd. Indien de witbalans eerder al werd opgeslagen, worden de opgeslagen gegevens bijgewerkt.
- De opgeslagen witbalansgegevens worden niet gewist door de camera uit te zetten.
- Voer deze procedure uit bij het licht waarmee de foto's effectief zullen worden gemaakt.
- Wanneer de camera-instellingen worden gewijzigd, moet de witbalans opnieuw worden opgeslagen.
- Wanneer de witbalans niet kan worden opgeslagen, moet u controleren of het stuk wit papier het scherm wel degelijk volledig vult. Vervolgens voert u de procedure opnieuw uit.

## Instelmenu



① Camera Menu	
	Reset AF Mode AF Illuminat. Pic Orientation Date Stamp Super-Res Zoom
② Movie Menu	
	Image Size 🎤 (Filmgeluid opnemen)

③ Playback Menu	
	Slideshow Edit Erase Print Order 🔍 (Beveiligen) Upload Order
④ Settings Menu 1	
	Memory Format/Format Backup Eye-Fi USB Connection Sound Settings Pixel Mapping 🖥️ (Monitor)
⑤ Settings Menu 2	
	TV Out 🗣️ (Taal) 📅 (Datum/tijd) World Time

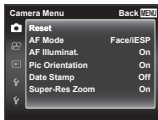
## Het instelmenu gebruiken

Druk tijdens fotograferen of weergave op de knop **MENU** om het instelmenu weer te geven.

Via het instelmenu krijgt u toegang tot een hele reeks camera-instellingen, zoals fotografeer- en weergavefuncties, tijd- en datuminstellingen, en weergaveopties.

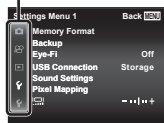
### 1 Druk op de knop MENU.

- Het instelmenu verschijnt.

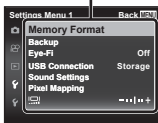


### 2 Druk op $\triangleleft$ om de paginatabs te selecteren. Gebruik $\triangle\triangleright$ om de gewenste paginatab te selecteren en druk op $\triangleright$ .

Paginatab

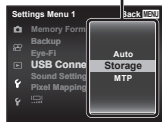


Submenu 1



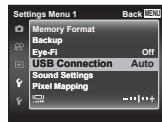
### 3 Gebruik $\triangle\triangleright$ om het gewenste submenu 1 te selecteren en druk vervolgens op de knop $\text{OK}$ .

Submenu 2




### 4 Gebruik $\triangle\triangleright$ om het gewenste submenu 2 te selecteren en druk vervolgens op de knop $\text{OK}$ .

- Als u een instelling hebt geselecteerd, verschijnt Submenu 1 opnieuw.
- Er zijn eventueel nog andere bewerkingen mogelijk.



### 5 Druk op de knop MENU om de instelling te voltooien.

- De standaardinstellingen van de functie zijn aangegeven in .
- Voor de bedieningsmethode raadpleegt u “Het instelmenu gebruiken” (Blz. 27).

## **Camera Menu**

### **De standaardinstellingen van de fotografeerfuncties herstellen**

#### **[Reset]**

Submenu 2	Toepassing
Yes	Herstelt de volgende menufuncties naar de standaardinstellingen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stand Fotograferen</li> <li>• Flitser</li> <li>• Zelfontspanner</li> <li>• Belichtingscorrectie</li> <li>• Witbalans</li> <li>• ISO-gevoeligheid</li> <li>• Drive</li> <li>• Resolutie (stilstaande beelden)</li> <li>• Beeldverhouding</li> <li>• Functies van Camera Menu en Movie Menu</li> </ul>
No	De instellingen worden niet gewijzigd.

### **Selectie van het scherpstelgebied**

#### **[AF Mode]**

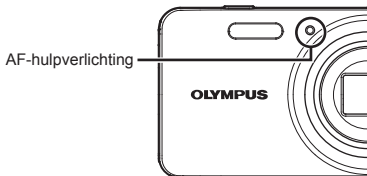
Submenu 2	Toepassing
Face/iESP	De camera stelt automatisch scherp. (Wanneer een gezicht wordt gedetecteerd, wordt dit aangegeven met een wit kader <sup>1</sup> ; als de ontspanknop half wordt ingedrukt en de camera scherpstelt, wordt het kader groen <sup>2</sup> . Als geen gezicht wordt gedetecteerd, kiest de camera een onderwerp in het kader en stelt hij automatisch scherp.)
Spot	De camera stelt scherp op het onderwerp dat zich in het autofocusteken bevindt.

<sup>1</sup> Voor sommige onderwerpen verschijnt het teken niet of niet onmiddellijk.


<sup>2</sup> Als het kader rood knippert, kan de camera niet scherpstellen. Probeer opnieuw scherp te stellen op het onderwerp.

## De AF-hulpverlichting gebruiken voor het opnemen van een donker onderwerp [AF Illuminat.]

Submenu 2	Toepassing
Off	De AF-hulpverlichting wordt niet gebruikt.
On	Wanneer de ontspanknop half wordt ingedrukt, wordt de AF-hulpverlichting ingeschakeld om beter te kunnen scherpen.





## Automatisch beelden die met de camera in verticale positie werden gemaakt, draaien tijdens de weergave [Pic Orientation]

- Tijdens het fotograferen wordt de instelling  (Blz. 32) in het weergavemenu automatisch ingesteld.
- Deze functie werkt eventueel niet goed als de camera tijdens het fotograferen omhoog of omlaag wordt gericht.

Submenu 2	Toepassing
Off	Informatie over de verticale/ horizontale oriëntatie van de camera tijdens het fotograferen, wordt niet bij de beelden genomen. Beelden die werden gemaakt met de camera in een verticale positie, worden tijdens de weergave niet gedraaid.
On	Informatie over de verticale/ horizontale oriëntatie van de camera tijdens het fotograferen, wordt opgenomen bij de beelden. Beelden worden automatisch gedraaid tijdens de weergave.

## De opnamedatum afdrukken [Date Stamp]

Submenu 2	Toepassing
Off	De datum niet afdrukken.
On	Nieuwe foto's voorzien van de opnamedatum.


- Als de datum en tijd niet ingesteld zijn, kan [Date Stamp] niet worden ingesteld. "De datum en tijd instellen"  (Blz. 38)
- De datumstempel kan niet worden gewist.
- Wanneer drive-instellingen worden ingesteld op iets anders dan , kan [Date Stamp] niet worden ingesteld.

**Grotere foto's maken dan met de optische zoom met lichte achteruitgang van de beeldkwaliteit**  
** [Super-Res Zoom]**

Submenu 2	Toepassing
Off	Superresolutiezoom deactiveren.
<b>On</b>	Superresolutiezoom activeren.

- Alleen beschikbaar als [**14M**] is geselecteerd voor [Image Size].

**[On] geselecteerd voor [Super-resolution zoom]:**

Resolutie	Zoombalk
14M	 Superresolutiezoom

** Movie Menu**

**De resolutie voor videobeelden selecteren  [Image Size]**

Submenu 2	Toepassing
1080P (1920×1080)/ VGA (640×480)/ HS 120fps <sup>1</sup> / HS 240fps <sup>1</sup>	Selecteer de beeldkwaliteit op basis van de resolutie en de beeldherhalingsfactor.

<sup>1</sup> HS: Snel bewegende objecten filmen voor vertraagde weergave.

- "Aantal foto's dat kan worden opgeslagen (stilstaande beelden)/opnametijd (videobeelden) in het interne geheugen en op kaarten" (Blz. 54)

**Geluid opnemen tijdens het maken van videobeelden  [**

Submenu 2	Toepassing
Off	Er wordt geen geluid opgenomen.
<b>On</b>	Er wordt geluid opgenomen.



- Er wordt geen geluid opgenomen als de stand HS Movie is ingeschakeld of wanneer [Miniature] is geselecteerd in de stand **MAGIC**.
- In de stand [On] kan de zoom niet worden gebruikt bij het opnemen van videobeelden. Als u videobeelden wilt opnemen met optische zoom, stelt u [] (movies) in op [Off].

## Playback Menu

### Beelden automatisch afspelen

#### [Slideshow]

Submenu 2	Submenu 3	Toepassing
BGM	Off	Er wordt geen achtergrondmuziek gespeeld.
	On	Er wordt achtergrondmuziek gespeeld.
Start	—	Start de diashow.

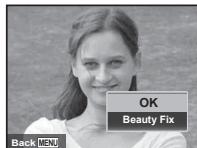
- Tijdens een diashow drukt u op  om één beeld vooruit te gaan, of op  om één beeld achteruit te gaan.


### Gezichten in stilstaande beelden retoucheren [Beauty Fix]

Submenu 1	Submenu 2
Edit	Retoucheren

- Afhankelijk van de foto is het mogelijk dat het bewerken niet efficiënt verloopt.

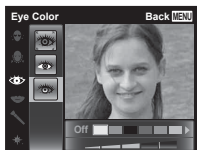
- 1 Gebruik  om een beeld te selecteren, en druk op de knop .
- 2 Gebruik   om een retoucheeritem te selecteren, en druk op de knop .
- 3 Om het beeld op te slaan, selecteert u [OK] in het scherm voor beeldcontrole en drukt u op de knop . Om het beeld verder te retoucheren, selecteert u [Beauty Fix].
  - Het getoucheerde beeld wordt opgeslagen als een nieuw beeld.



- [Image Size] van het getoucheerde beeld is beperkt tot  of lager.

### Retoucheren




- 1 Selecteer een retoucheeritem en druk op de knop .



- 2 Druk op de knop  in het scherm voor beeldcontrole.



## Rode ogen bij flitsopname retoucheren [Redeye Fix]

Submenu 1	Submenu 2
Edit	Rode ogen aanpassen

- Gebruik   om een beeld te selecteren, en druk op de knop .
- Het bewerkte beeld wordt opgeslagen als een nieuw beeld.
- Afhankelijk van de foto is het mogelijk dat het bewerken niet efficiënt verloopt.
- Het retoucheren kan de beeldresolutie verlagen.

## Beelden roteren

Submenu 1	Submenu 2
Edit	










- Gebruik   om een beeld te kiezen.
- Druk op de knop  om het beeld te draaien.
- Indien nodig herhaalt u stap ① en ② om instellingen uit te voeren voor andere beelden, waarna u op de knop **MENU** drukt.
- Gedraaide beelden blijven in hun nieuwe stand opgeslagen, ook als de camera wordt uitgeschakeld.

## Beelden wissen [Erase]




Submenu 2	Toepassing
All Erase	Alle beelden in het interne geheugen of op de kaart worden gewist.
Sel. Image	De beelden worden individueel geselecteerd en gewist.
Erase	Verwijdert het weergegeven beeld.


- Als u beelden in het interne geheugen wilt wissen, mag er geen kaart in de camera zitten.
- Beveiligde beelden kunnen niet worden gewist.

## Beelden één voor één selecteren en wissen [Sel. Image]

- Gebruik   om [Sel. Image] te selecteren en druk op de knop .
- Gebruik     om het beeld te selecteren dat u wilt wissen, en druk op de knop  om een teken  toe te voegen aan het beeld.
  - Druk op de knop **T** om terug te keren naar enkel beeld.



- Herhaal stap ② om de beelden te selecteren die u wilt wissen, en druk op de knop **MENU** om de geselecteerde beelden te wissen.
- Gebruik   om [Yes] te selecteren en druk op de knop .

  - De beelden met het teken  worden gewist.



## Alle beelden wissen [All Erase]

- 1 Gebruik  $\Delta \nabla$  om [All Erase] te selecteren en druk op de knop  $\text{OK}$ .
- 2 Gebruik  $\Delta \nabla$  om [Yes] te selecteren en druk op de knop  $\text{OK}$ .

## Printinstellingen opslaan bij de beeldgegevens [Print Order]

- "Printreserveringen" (Blz. 42)
- Printreserveringen kunnen enkel worden ingesteld voor stilstaande beelden die opgenomen zijn op de kaart.

## Beelden beveiligen

- Beveiligde beelden kunnen niet worden gewist met [Erase] (Blz. 20, 32), [Sel. Image] (Blz. 32) of [All Erase] (Blz. 33), maar alle beelden worden gewist met [Memory Format]/[Format] (Blz. 34).
- 1 Gebruik  $\triangleleft \triangleright$  om een beeld te kiezen.
    - Druk op de zoomknop W om een indexweergave weer te geven. Beelden kunnen snel worden geselecteerd met de knoppen  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ .
  - 2 Druk op de knop  $\text{OK}$ .
    - Druk nogmaals op de knop  $\text{OK}$  om de instellingen te annuleren.
  - 3 Indien nodig herhaalt u stap 1 en 2 om andere beelden te beveiligen, waarna u op de knop **MENU** drukt.

## Beelden instellen voor uploaden naar internet met behulp van OLYMPUS Viewer 3 [Upload Order]

- 1 Gebruik  $\triangleleft \triangleright$  om een beeld te kiezen.
    - Druk op de zoomknop W om een indexweergave weer te geven. Beelden kunnen snel worden geselecteerd met de knoppen  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$ .
  - 2 Druk op de knop  $\text{OK}$ .
    - Druk nogmaals op de knop  $\text{OK}$  om de instellingen te annuleren.
  - 3 Indien nodig herhaalt u stap 1 en 2 om instellingen uit te voeren voor andere beelden, waarna u op de knop **MENU** drukt.
- Alleen JPEG-bestanden kunnen worden geselecteerd.
  - Voor meer informatie over OLYMPUS Viewer 3 raadpleegt u "De computersoftware installeren en de gebruiker registreren" (Blz. 40).
  - Voor meer informatie over het uploaden van beelden raadpleegt u de OLYMPUS Viewer 3 "Help"-functie.

## ƒ *Settings Menu* 1

### *Gegevens volledig wissen*

#### ƒ *[MemoryFormat]/ƒ [Format]*

- Voor het formatteren gaat u na of er geen belangrijke gegevens in het interne geheugen of op de kaart staan.
- Kaarten moeten met deze camera worden geformatteerd voor u ze voor het eerst gebruikt of nadat ze met een andere camera of computer werden gebruikt.
- Vergeet niet de kaart te verwijderen voor u het interne geheugen formatteert.

Submenu 2	Toepassing
Yes	Wist de beeldgegevens in het interne geheugen of op de kaart volledig (ook beveiligde beelden).
No	Annuleert het formatteren.

### *Beelden vanuit het interne geheugen naar de kaart kopiëren*

#### ƒ *[Backup]*

Submenu 2	Toepassing
Yes	Maakt een reservekopie van beeldgegevens in het interne geheugen naar de kaart.
No	Annuleert de reservekopie.

### *Een Eye-Fi-kaart gebruiken*

#### ƒ *[Eye-Fi]*

Submenu 2	Toepassing
All	Zet alle beelden over.
Sel. Image	Zet alleen het geselecteerde beeld over.
Off	Eye-Fi-communicatie uitschakelen.


- Wanneer u een Eye-Fi-kaart gebruikt, dient u eerst de gebruiksaanwijzing van de kaart zorgvuldig te lezen en de instructies te volgen.
- Gebruik de Eye-Fi-kaart overeenkomstig de wetten en voorschriften van het land waar de camera wordt gebruikt.
- Op plaatsen zoals in een vliegtuig, waar Eye-Fi-communicatie verboden is, dient u de Eye-Fi-kaart uit de camera te verwijderen of [Eye-Fi] in te stellen op [Off].
- Deze camera ondersteunt de stand Endless van de Eye-Fi-kaart niet.

## Een methode selecteren om de camera aan te sluiten op andere apparaten ¶ [USB Connection]

Submenu 2	Toepassing
Auto	Instellen om de aansluitingsmethode te selecteren telkens wanneer de camera wordt aangesloten op een ander apparaat.
Storage	Camera aansluiten als een kaartlezer.
MTP	Als draagbaar apparaat aansluiten op een computer met Windows Vista/Windows 7/Windows 8.

- Selecteer [Storage] om de meegeleverde software te gebruiken.
- Raadpleeg "Aansluiten op een computer" (Blz. 39) voor de aansluitingsmethode met een computer.


## Het camerageluid en -volume selecteren ¶ [Sound Settings]

Submenu 2	Submenu 3	Toepassing
Sound Type	1/2/3	Selecteert de camerageluiden (bedieningsgeluiden en sluitergeluid).
Volume	0/1/2/3/4/5	Selecteert het bedieningsvolume voor de cameraknoppen.
 Volume	0/1/2/3/4/5	Selecteert het weergavevolume voor beelden.

## De beeldverwerkingsfunctie aanpassen ¶ [Pixel Mapping]

- Deze functie werd reeds ingesteld in de fabriek en hoeft onmiddellijk na de aankoop niet te worden bijgesteld. Wij raden u aan dit één keer per jaar te doen.
- Voor de beste resultaten wacht u minstens één minuut nadat u foto's heeft gemaakt of bekeken voor u pixel mapping uitvoert. Als u tijdens pixel mapping de camera uitschakelt, dient u de procedure opnieuw uit te voeren.




## De beeldverwerkingsfunctie aanpassen

Druk op de knop  wanneer [Start] (submenu 2) wordt weergegeven.

- De controle en aanpassing van de beeldverwerkingsfunctie start.

## Helderheid van de monitor aanpassen ¶

### De helderheid van de monitor aanpassen

- ① Gebruik   om de helderheid aan te passen terwijl u het scherm bekijkt, waarna u op de knop  drukt.



## ƒ Settings Menu 2

### Beelden weergeven op een televisie ƒ [TV Out]

- ! Het videosignaal van uw televisie is afhankelijk van uw land of regio. Voor u camerabeelden op uw televisie bekijkt, dient u de video-uitgang te kiezen overeenkomstig het type videosignaal van uw televisie.

Submenu 2	Submenu 3	Toepassing
NTSC/PAL	NTSC	De camera aansluiten op een televisie in Noord-Amerika, Taiwan, Korea, Japan enz.
	PAL	De camera aansluiten op een televisie in Europese landen, China, enz.
HDMI Out	480p/576p 720p 1080i	Stel het signaalformaat in dat voorrang moet krijgen. Als de televisie-instelling niet overeenkomt, wordt de instelling automatisch gewijzigd.
HDMI Control	Off	Bedien de camera.
	On	Bedien de camera met de afstandsbediening van de televisie.

- ! De standaardinstellingen af fabriek verschillen afhankelijk van de regio waar de camera is gekocht.

### Camerabeelden weergeven op een televisie

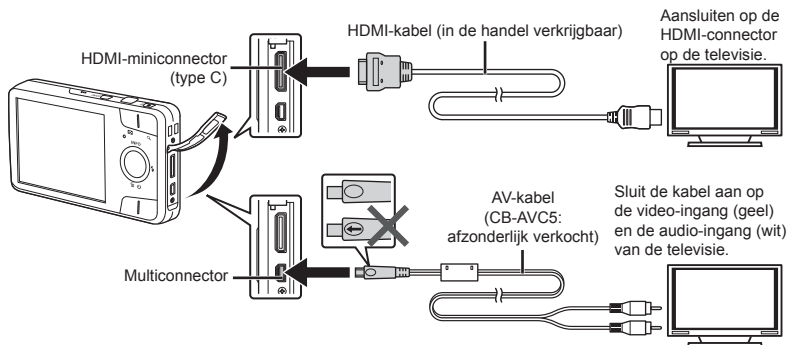
#### • Aansluiting via AV-kabel

- 1 Selecteer op de camera hetzelfde videosignaal als het videosignaal van de aangesloten televisie ([NTSC]/[PAL]).
- 2 Verbind de televisie en de camera.

#### • Aansluiting via HDMI-kabel

- 1 Op de camera selecteert u het digitale signaalformaat van de aansluiting ([480p/576p]/[720p]/[1080i]).
- 2 Verbind de televisie en de camera.
- 3 Schakel de televisie in en wijzig "INPUT" in "VIDEO" (een ingang die verbonden is met de camera).
- 4 Schakel de camera in en gebruik  $\Delta$   $\nabla$   $\triangleleft$   $\triangleright$  om het weer te geven beeld te selecteren.

- ! Wanneer de camera met de USB-kabel aangesloten is op de computer, mag u de HDMI-kabel niet aansluiten op de camera.



- Voor meer informatie over het wijzigen van de ingangsbron van de televisie, raadpleegt u de handleiding van de televisie.
- Als de camera en de televisie verbonden zijn met zowel een AV-kabel als een HDMI-kabel, heeft de HDMI-kabel voorrang.
- Afhankelijk van de instellingen van de televisie kunnen de weergegeven beelden en informatie bijgesneden zijn.

### Beelden bedienen met de afstandsbediening van de televisie

- ① Zet [HDMI control] op [ON] en schakel de camera uit.
- ② Sluit de camera en de televisie aan door middel van een HDMI-kabel. "Aansluiting via HDMI-kabel" (Blz. 36)
- ③ Schakel eerst de televisie en daarna de camera in.
  - Volg de bedieningsaanwijzingen die worden weergegeven op de televisie.
  - Bij bepaalde televisies kunnen geen bedieningen worden uitgevoerd met de afstandsbediening van de televisie, zelfs als de bedieningsaanwijzingen op het scherm worden weergegeven.
  - Als geen bediening mogelijk is met de afstandsbediening van de televisie, zet u [HDMI Control] op [Off] en voert u de bediening uit met de camera.


## De taal voor de monitor wijzigen









Submenu 2	Toepassing
Languages	De taal voor de menu's en de foutmeldingen op de monitor wordt geselecteerd.

## De datum en tijd instellen



- 1 Druk op  $\Delta \nabla$  op de pendelknop om het jaar te selecteren bij [Y].
  - 2 Druk op  $\triangleright$  op de pendelknop om de instelling voor [Y] op te slaan.
  - 3 Zoals in stappen 1 en 2 drukt u op  $\Delta \nabla \triangleleft \triangleright$  op de pendelknop om [M] (maand), [D] (dag), [Time] (uren en minuten) en [Y/M/D] (volgorde datum) in te stellen, en drukt u vervolgens op  $\odot$ .
- Voor een nauwkeurige instelling van de tijd drukt u op de knop  $\odot$  als het tijdsignaal 00 seconden aangeeft.

## De eigen en alternatieve tijdzone kiezen

- U kunt geen tijdzone selecteren met [World Time] als de klok van de camera voordien niet werd ingesteld met .

Submenu 2	Submenu 3	Toepassing
Home/ Alternate		De tijd in de eigen tijdzone (de tijdzone geselecteerd voor  in submenu 2).
		De tijd in de tijdzone van uw reisbestemming (de tijdzone die geselecteerd is voor  in submenu 2).
 <sup>*1</sup>	—	Selecteer de eigen tijdzone (  .
 <sup>*1,2</sup>	—	Selecteer de tijdzone van uw reisbestemming (  .

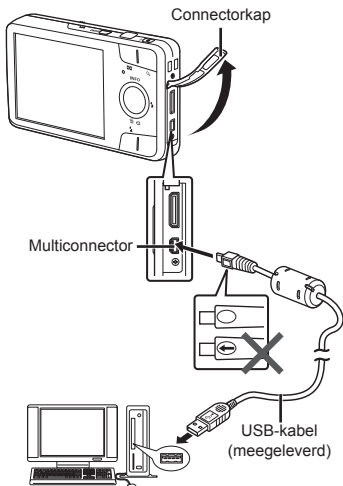
<sup>\*1</sup> In regio's waar de zomertijd wordt gebruikt, gebruikt u  $\Delta \nabla$  om de zomertijd ([Summer]) in te schakelen.


<sup>\*2</sup> Wanneer u een tijdzone selecteert, berekent de camera automatisch het tijdsverschil tussen de geselecteerde tijdzone en de eigen tijdzone () om de tijd in de tijdzone van uw reisbestemming aan te geven (.

## Aansluiten op een computer

Stel [USB Connection] in het instelmenu van de camera voorafgaand in. (Blz. 35)

### De camera aansluiten



Wanneer [USB Connection] is ingesteld op [Auto], sluit u de camera en de computer aan, selecteert u [Storage] of [MTP] in het selectiescherm voor de aansluitingsmethode en drukt u vervolgens op de knop .

### Systeemvereisten

Windows : Windows XP Home Edition/  
Professional (SP 1 of een latere  
versie)/Windows Vista/Windows  
7/Windows 8

Macintosh : Mac OS X v10.3 of een latere  
versie

- Zelfs als een computer USB-poorten heeft, wordt de goede werking in de volgende gevallen toch niet gewaarborgd:
  - Computers met USB-poorten die geïnstalleerd zijn met behulp van een uitbreidingskaart enz.
  - Computers zonder een af fabriek geïnstalleerd besturingssysteem en zelfgebouwde computers.
- Wanneer de computer geen SDXC-kaartjes ondersteunt, kan een bericht verschijnen waarin u wordt gevraagd om het interne geheugen of het kaartje te formatteren. (Door het formatteren zullen alle beelden volledig gewist worden, u kunt deze optie beter niet gebruiken.)

## De computersoftware installeren en de gebruiker registreren

### Windows

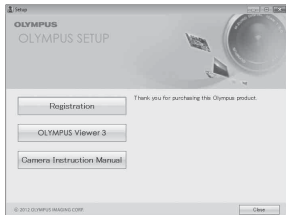
#### 1 Plaats de meegeleverde cd in een cd-rom-station.

##### Windows XP

- Er verschijnt een dialoogvenster "Setup".

##### Windows Vista/Windows 7/Windows 8

- Er verschijnt een Autorun-dialoogvenster. Klik op "OLYMPUS Setup" om het "Setup"-dialoogvenster weer te geven.



- Als het dialoogvenster "Setup" niet verschijnt, selecteert u "Deze Computer" (Windows XP) of "Computer" (Windows Vista/Windows 7) in het startmenu. Dubbelklik op het CD-ROM-pictogram (OLYMPUS Setup) om het venster "OLYMPUS Setup" te openen, en dubbelklik vervolgens op "Launcher.exe".

- ! Als een dialoogvenster "User Account Control" verschijnt, klikt u op "Yes" of "Continue".

#### 2 Registreer uw Olympus-product.

- Klik op de knop "Registration" en volg de instructies op het scherm.
- Voor de registratie moet de camera verbonden zijn met de computer. "De camera aansluiten" (Blz. 39)
- Als er niets op het scherm van de camera verschijnt nadat u de camera heeft aangesloten op de computer, kan de batterij leeg zijn. Laad de batterij op en sluit de camera vervolgens opnieuw aan.

#### 3 Installeer OLYMPUS Viewer 3.

- Controleer de systeemvereisten voor u met de installatie begint.
- Klik op de knop "OLYMPUS Viewer 3" en volg de instructies op het scherm om de software te installeren.

##### OLYMPUS Viewer 3

Besturingssysteem	Windows XP (Service Pack 2 of een nieuwere versie)/Windows Vista/Windows 7 / Windows 8
Processor	Pentium 4 1,3 GHz of sneller (Core 2 Duo 2,13 GHz of sneller vereist voor videobeelden)
RAM	1 GB of meer (2 GB of meer aanbevolen)
Vrije ruimte op de harde schijf	3 GB of meer
Monitorinstellingen	1024×768 pixels of meer Minimaal 65.536 kleuren (16.770.000 kleuren aanbevolen)

- Zie online-hulp voor informatie over het gebruik van de software.



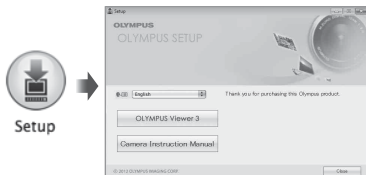
## 4 Installeer de camerahandleiding.

- Klik op "Camera Instruction Manual" en volg de instructies op het scherm.

## Macintosh

### 1 Plaats de meegeleverde cd in een cd-rom-station.

- Dubbelklik op het cd-pictogram (OLYMPUS Setup) op het bureaublad.
- Dubbelklik op het pictogram "Setup" om het dialoogvenster "Setup" weer te geven.



### 2 Installeer OLYMPUS Viewer 3.

- Controleer de systeemvereisten voor u met de installatie begint.
- Klik op de knop "OLYMPUS Viewer 3" en volg de instructies op het scherm om de software te installeren.
- U kunt de registratie uitvoeren via "Registration" in OLYMPUS Viewer 3 "Help".

## OLYMPUS Viewer 3

Besturingssysteem	Mac OS X v10.5–v10.8
Processor	Intel Core Solo/Duo 1,5 GHz of sneller (Core 2 Duo 2 GHz of sneller vereist voor videobeelden)
RAM	1 GB of meer (2 GB of meer aanbevolen)
Vrije ruimte op de harde schijf	3 GB of meer
Monitorinstellingen	1024×768 pixels of meer Minimaal 32.000 kleuren (16.770.000 kleuren aanbevolen)

- Andere talen kunt u kiezen in het taalkeuzevak. Voor meer informatie over het gebruik van de software, raadpleegt u de online-help.

### 3 Kopieer de camerahandleiding.

- Klik op de knop "Camera Instruction Manual" om de map met de camerahandleidingen te openen. Kopieer de handleiding voor uw taal naar de computer.

## Printreserveringen

Bij printreserveringen worden het aantal prints en de instelling voor het afdrukken van de datum opgeslagen in het beeld op het kaartje. De prints kunnen op die manier eenvoudig worden gemaakt op een printer of in een fotospecialzaak die DPOF ondersteunt, want de printreserveringen op het kaartje kunnen zonder computer of camera worden gebruikt.

- Printreserveringen kunnen enkel worden ingesteld voor de beelden op het kaartje.
- Het is mogelijk dat DPOF-reserveringen die werden ingesteld met een andere DPOF-camera, met deze camera niet gewijzigd kunnen worden. Eventuele wijzigingen moet u dan aanbrengen met het oorspronkelijke apparaat. Als u nieuwe DPOF-reserveringen met deze camera maakt, worden de reserveringen gewist die met het andere apparaat werden gemaakt.
- DPOF-printreserveringen zijn mogelijk voor maximaal 999 beelden per kaartje.

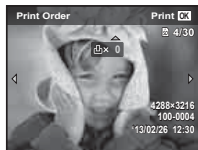
### Enkel beeld reserveren

#### 1 Roep het instelmenu op.

- "Het instelmenu gebruiken" (Blz. 27)

#### 2 Selecteer in het weergavemenu de optie [Print Order] en druk op de knop .

#### 3 Gebruik om te selecteren en druk op de knop .



#### 4 Gebruik om het beeld te selecteren waarvoor u printreserveringen wenst in te stellen. Gebruik om het aantal te selecteren. Druk op de knop .

#### 5 Gebruik om de schermoptie (datumafdruk) te selecteren en druk op de knop .






Submenu 2	Toepassing
No	Hiermee wordt enkel het beeld geprint.
Date	Hiermee wordt het beeld samen met de datum van fotograferen geprint.
Time	Hiermee wordt het beeld samen met het tijdstip van fotograferen geprint.

#### 6 Gebruik om [Set] te selecteren en druk op de knop .









## ***Eén print reserveren voor elk beeld op de kaart []***

- 1** Voer stap 1 en 2 uit bij [] (Blz. 42).
- 2** Gebruik  $\triangle \nabla$  om [] te selecteren en druk op de knop .
- 3** Voer stap 5 en 6 uit bij [].

## ***Annuleren van alle printreserveringsgegevens***

- 1** Voer stap 1 en 2 uit bij [] (Blz. 42).
- 2** Selecteer [] of [] en druk op de knop .
- 3** Gebruik  $\triangle \nabla$  om [Reset] te selecteren en druk op de knop .

## ***Annuleren van de printreserveringsgegevens van geselecteerde foto's***

- 1** Voer stap 1 en 2 uit bij [] (Blz. 42).
- 2** Gebruik  $\triangle \nabla$  om [] te selecteren en druk op de knop .
- 3** Gebruik  $\triangle \nabla$  om [Keep] te selecteren en druk op de knop .
- 4** Gebruik  $\triangleleft \triangleright$  om het beeld te selecteren met de printreservering die u wenst te annuleren. Gebruik  $\triangle \nabla$  om het aantal prints op "0" te zetten.
- 5** Herhaal indien nodig stap 4 en druk op de knop  als u klaar bent.
- 6** Gebruik  $\triangle \nabla$  om de schermoptie [] (datumafdruk) te selecteren en druk op de knop 
  - De instellingen worden toegepast op de resterende beelden met printreserveringen.
- 7** Gebruik  $\triangle \nabla$  om [Set] te selecteren en druk op de knop .

## Handige tips

Als de camera niet werkt zoals verwacht of als er een foutmelding op het scherm verschijnt en u niet zeker weet wat u moet doen, raadpleegt u de volgende informatie om het probleem te verhelpen.

## Problemen oplossen

### Batterij

**“De camera werkt niet, zelfs als de batterijen geplaatst zijn”.**

- Plaats opgeladen batterijen in de juiste richting.  
“De batterij en de kaart plaatsen en verwijderen (in de handel verkrijgbaar)” (Blz. 4),  
“De batterij opladen” (Blz. 5)
- De prestaties van de batterij kunnen tijdelijk lager liggen wegens de lage temperatuur. Neem de batterijen uit de camera en warm deze op door deze een tijdje in uw zak te houden.



### Kaart / intern geheugen

**“Er verschijnt een foutmelding”.**

“Foutmelding” (Blz. 45)

### Ontspanknop

**“Er wordt geen opname gemaakt als de ontspanknop wordt ingedrukt”.**

- Sluimerstand annuleren.  
Om de batterij te sparen gaat de camera automatisch naar de sluimerstand en wordt de monitor uitgeschakeld als de camera gedurende 3 minuten niet wordt bediend terwijl hij ingeschakeld is. Er wordt geen opname gemaakt in deze stand, zelfs niet als de ontspanknop helemaal wordt ingedrukt. Bedien de zoomknoppen, of andere knoppen om de camera uit de sluimerstand te halen, voordat u een foto maakt. Als er 12 minuten niets gebeurt met de camera, gaat deze automatisch uit. Druk op de knop **ON/OFF** om de camera in te schakelen.
- Druk op de knop  om naar de fotostand te gaan.
- Wacht tot  (flitser wordt opgeladen) niet meer knippert voordat u foto's maakt.
- Als de camera gedurende een lange periode wordt gebruikt, kan de interne temperatuur oplopen en wordt de camera automatisch uitgeschakeld. Als dit gebeurt, wacht dan tot de camera voldoende is afgekoeld. De externe temperatuur van de camera kan ook oplopen tijdens het gebruik, maar dit is normaal en betekent niet dat er iets mis is.

## Monitor

### “Onduidelijk beeld“.

- Er kan zich condensatie gevormd hebben. Schakel de camera uit en wacht tot de camera zich aangepast heeft aan de omgevingstemperatuur en droog is voor u foto's neemt.

### “Het licht wordt in de foto gevangen“.

- Als u een foto neemt in donkere situaties, kunnen er weerkaatsingen van de flitser zichtbaar zijn op het stof in de lucht.

## Functie Datum en tijd

### “De instellingen voor datum en tijd keren terug naar de standaardinstelling“.

- Als de batterijen gedurende ongeveer 1 dagen<sup>1</sup> uit de camera worden gehaald, keren de instellingen voor de datum en de tijd terug naar de standaardinstellingen en moet u deze informatie dus opnieuw instellen.

<sup>1</sup> De tijdsduur voordat de instelling voor datum en tijd terugkeert naar de standaardinstelling, is afhankelijk van de oplaadtoestand van de batterijen.

“De camera inschakelen en voor het eerst instellen“ (Blz. 7)

## Overige

### “De camera maakt geluid bij het nemen van foto's.“

- Het is mogelijk dat de camera de lens activeert en geluid maakt, zelfs wanneer u geen handelingen uitvoert. Dit betekent dat de camera automatisch aan het scherpstellen is om klaar te zijn om een foto te nemen.





## Foutmelding

- Als één van de volgende meldingen op de monitor verschijnt, probeert u de aangegeven oplossing uit.

Foutmelding	Oplossing
 <b>Card Error</b>	<b>Probleem met de kaart</b> Steek een nieuwe kaart in de camera.
 <b>Write Protect</b>	<b>Probleem met de kaart</b> De schrijfbeveiligingsschakelaar van de kaart staat aan de “LOCK“-kant. Verschuif de schakelaar.
 <b>Memory Full</b>	<b>Probleem met het interne geheugen</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Plaats een geheugenkaart.</li><li>• Wis ongewenste beelden.<sup>1</sup></li></ul>
 <b>Card Full</b>	<b>Probleem met de kaart</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Vervang de kaart.</li><li>• Wis ongewenste beelden.<sup>1</sup></li></ul>
	<b>Probleem met de kaart</b> Gebruik $\Delta$ $\nabla$ om [Format] te selecteren en druk op de knop $\odot$ . Gebruik daarna $\Delta$ $\nabla$ om [Yes] te selecteren en druk op de knop $\odot$ . <sup>2</sup>
	<b>Probleem met het interne geheugen</b> Gebruik $\Delta$ $\nabla$ om [Memory Format] te selecteren en druk op de knop $\odot$ . Gebruik daarna $\Delta$ $\nabla$ om [Yes] te selecteren en druk op de knop $\odot$ . <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Breng belangrijke beelden over naar een computer voordat u beelden gaat wissen.

<sup>2</sup> Alle gegevens worden gewist.

Foutmelding	Oplossing
 <b>No Picture</b>	<b>Probleem met het interne geheugen/kaart</b> Neem foto's voor u ze bekijkt.
 <b>Picture Error</b>	<b>Probleem met het geselecteerde beeld</b> Gebruik retoucheringsoftware om het beeld op een computer te bekijken. Als u het beeld nog steeds niet kunt bekijken, is het beeldbestand beschadigd.
 <b>The Image Cannot Be Edited</b>	<b>Probleem met het geselecteerde beeld</b> Gebruik retoucheringsoftware om het beeld op een computer te bewerken.
 <b>Battery Empty</b>	<b>Probleem met de batterij</b> Laad de batterij op.
 <b>Cannot Print<sup>3</sup></b>	<b>Probleem met het geselecteerde beeld</b> Gebruik een computer om de foto's te printen.

<sup>3</sup> Deze camera kan beelden die met een andere camera werden gemaakt, niet altijd printen.

## Fotografeertips

Als u niet zeker weet hoe u de gewenste foto kunt maken, raadpleegt u de volgende informatie.

### Scherpstellen



#### “Scherpstellen op het onderwerp”

- **Een foto maken van een onderwerp dat niet in het midden van de monitor staat**

Nadat u heeft scherpgesteld op een object dat zich op dezelfde afstand als het onderwerp bevindt, kadreert u de opname en maakt u de foto.

Druk de ontspanknop half in (Blz. 9)

- **Zet [AF Mode] (Blz. 28) op [Face/iESP]**
- **Een foto nemen van een onderwerp in de schaduw**

Met de AF-hulpverlichting verloopt het scherpstellen gemakkelijker. [AF Illuminat.] (Blz. 29)

- **Een foto maken van onderwerpen waarop moeilijk automatisch kan worden scherpgesteld**

In de volgende gevallen stelt u scherp op een object (door de ontspanknop half in te drukken) met hoog contrast op dezelfde afstand van het onderwerp, waarna u de foto kadreert en de opname maakt.

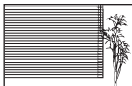
Onderwerpen met weinig contrast



Als zeer heldere onderwerpen in het midden van de monitor staan



Object zonder verticale lijnen<sup>1</sup>

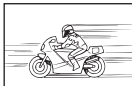


<sup>1</sup> U kunt de opname ook kaderen door de camera verticaal te houden om scherp te stellen, waarna u terugkeert naar de horizontale positie om de foto te nemen.

Objecten op verschillende afstand



Snel bewegend onderwerp



Het onderwerp staat niet in het midden van het beeld



## Cameratrilling



“Foto's nemen zonder cameratrilling“

- **Selecteer [Sport]** in de motiefprogramma's (Blz. 13)  
De stand [Sport] werkt met een korte sluitertijd en kan de cameraonscherpte van een bewegend onderwerp verminderen.

- **Foto's maken met hoge ISO-gevoeligheid**

Als u een hoge ISO-gevoeligheid selecteert, kunt u foto's nemen met een hoge sluitertijd, zelfs op plaatsen waar u geen flitser mag gebruiken.

“ISO-gevoeligheid“ (Blz. 25)

## Belichting (helderheid)



“Beelden maken met de juiste helderheid“

- **Foto's maken met [Face/ESP]** (Blz. 28)  
Er wordt een goede belichting gehanteerd voor een gezicht in tegenlicht en het gezicht wordt opgelicht.
- **Foto's maken met de flitser [Fill In]** (Blz. 24)  
Een onderwerp dat zich in tegenlicht bevindt, wordt opgehelderd.
- **Foto's maken van een wit strand of in de sneeuw**  
Selecteer [Beach & Snow] in het motiefprogramma (Blz. 13).

- **Foto's maken met belichtingscorrectie (Blz. 24)**

Regel de helderheid bij terwijl u het scherm bekijkt om de foto te maken. Als u foto's maakt van witte onderwerpen (bijv. sneeuw), zijn de beelden meestal donkerder dan het eigenlijke onderwerp. Gebruik de belichtingscorrectie om in de positieve (+) richting bij te regelen, zodat de witte tinten overeenkomen met de realiteit. Als u daarentegen foto's neemt van zwarte onderwerpen, regelt u bij in de negatieve (-) richting.

## **Kleurschakering**

# WB

**“Foto's maken met kleuren in dezelfde schakering als in de realiteit“**

- **Foto's maken door witbalans te selecteren (Blz. 24)**

In de meeste omgevingen kunt u normaal gesproken de beste resultaten verkrijgen in de instelling [WB Auto], maar voor sommige onderwerpen kunt u experimenteren met andere instellingen. (Dit geldt bijvoorbeeld voor een zonnenscherm bij heldere hemel, gemengde natuurlijke en kunstmatige lichtinstellingen enz.)

## **Beeldkwaliteit**



**“Scherpere foto's maken“**

- **Foto's maken met lage ISO-gevoeligheid**

Als de foto met een hoge ISO-gevoeligheid wordt gemaakt, kan er ruis optreden (kleine gekleurde punten en ongelijkmatige kleuren die niet in het oorspronkelijk beeld voorkomen) en kan het beeld er korrelig uitzien.

“ISO-gevoeligheid” (Blz. 25)

## **Tips voor weergave / bewerking**

### **Beelden weergeven**



**“Beelden in het interne geheugen en op de kaart weergeven“**

- **Haal de kaart uit de camera en bekijk de beelden in het interne geheugen**

“De batterij en de kaart plaatsen en verwijderen (in de handel verkrijgbaar)” (Blz. 4)

**“Beelden met hoge beeldkwaliteit bekijken op een high-definitie televisie“**

- **Sluit de camera op de televisie aan met behulp van een HDMI-kabel (afzonderlijk verkocht)**



“Beelden weergeven op een televisie f [TV Out]” (Blz. 36)



## Lijst van beschikbare instellingen in elke fotografeerstand










Voor meer informatie over **SCN** raadpleegt u "Lijst van **SCN**-instellingen" (Blz. 50).

Voor meer informatie over schaduwzones raadpleegt u "Lijst van **MAGIC**-instellingen" (Blz. 51).

	P	IAUTO	BEAUTY	 s	MAGIC		
						Auto	PC
Zoom	✓	✓	✓	-	✓	-	✓
Flitser	✓	*1	*1	-	✓	-	-
Zelfontspanner	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Belichtingscorrectie	✓	-	-	✓		✓	✓
Witbalans	✓	-	-	✓		✓	✓
ISO-gevoeligheid	✓	-	-	✓	-	-	-
Station	✓	-	-	✓	-	-	-
Afbeeldingsgrootte	✓	✓	*1	✓		-	✓
Beeldverhouding	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
AF-modus	✓	-	-	-	-	✓	✓
AF-belichting	✓	✓	✓	-	✓	-	✓
Afbeeldingsrichting	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Datumstempel	✓	✓	✓	✓	✓	-	-
Super-res zoom	✓	-	-	-	-	-	-

\*1 Bepaalde functies kunnen niet worden ingesteld.

## Lijst van SCN-instellingen

									
Zoom	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓
Flitser	–	–	*1	*1	*1	*1	–	*1	–
Zelfontspanner	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Belichtingscorrectie	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Witbalans	–	–	–	–	–	–	–	–	–
ISO-gevoeligheid	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Station	–	–	*1	–	–	–	–	–	–
Afbeeldingsgrootte	*1	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Beeldverhouding	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
AF-modus	✓	✓	✓	✓	–	✓	✓	✓	✓
AF-belichting	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Afbeeldingsrichting	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Datumstempel	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Super-res zoom	–	–	–	–	–	–	–	–	–

\*1 Bepaalde functies kunnen niet worden ingesteld.

## Lijst van **MAGIC**-instellingen

---

	<b>Pop Art</b>	<b>Pin Hole</b>	<b>Fish Eye</b>	<b>Soft Focus</b>
Belichtingscorrectie	✓	✓	–	✓
Witbalans	✓	✓	–	✓
Afbeeldingsgrootte	✓	✓	✓	✓

	<b>Sparkle</b>	<b>Reflection</b>	<b>Miniature</b>	<b>Dramatic</b>
Belichtingscorrectie	✓	✓	✓	✓
Witbalans	✓	✓	✓	✓
Afbeeldingsgrootte	*1	✓	✓	✓

\*1 Bepaalde functies kunnen niet worden ingesteld.

## **Appendix**

### **Onderhoud van de camera**

#### **Behuizing**

- Wrijf deze voorzichtig schoon met een zachte doek. Is de camera erg vuil, dan dompelt u de doek in een mild sopje en wringt u de doek goed uit. Wrijf de camera met de vochtige doek goed af en droog hem vervolgens met een droge doek. Als u de camera op het strand heeft gebruikt, dan wrijft u hem schoon met een in schoon water gedompelde en goed uitgewrongen doek.

#### **Monitor**

- Wrijf deze voorzichtig schoon met een zachte doek.

#### **Lens**

- Verwijder stof van de lens met een in de handel verkrijgbaar blaaskwastje en wrijf de lens vervolgens met een lensreinigingsmiddel voorzichtig schoon.

- ! Gebruik geen sterke oplosmiddelen zoals benzeen of alcohol of met chemicaliën behandelde reinigingsdoekjes.
- ! Laat u de camera met een vuile lens liggen, dan kan schimmelvorming op de lens optreden.

#### **Batterij/USB-lichtnetadapter**

- Wrijf deze voorzichtig schoon met een zachte, droge doek.

### **Opslag**

- Indien de camera voor langere tijd opgeborgen wordt, haalt u de batterij, de USB-lichtnetadapter en de kaart uit de camera en bergt u de camera op in een koele, droge ruimte die goed geventileerd is.
- Plaats de batterij van tijd tot tijd in de camera en controleer de functies van de camera.
- ! Laat de camera niet achter op plaatsen waar met chemicaliën wordt gewerkt, omdat dan corrosie kan ontstaan.

### **Een afzonderlijk verkochte USB-lichtnetadapter gebruiken**

De USB-lichtnetadapter F-3AC (afzonderlijk verkocht) kan met deze camera worden gebruikt. Gebruik geen andere USB-lichtnetadapter dan dit specifieke model. Wanneer u de F-3AC gebruikt, dient u de bij deze camera geleverde USB-kabel te gebruiken. Gebruik geen andere USB-lichtnetadapter met deze camera.

Opnemen is niet mogelijk wanneer u de F-3AC gebruikt.

### **Een afzonderlijk verkochte lader gebruiken**

Een lader (UC-50: afzonderlijk verkocht) kan worden gebruikt om de batterij op te laden.

### **Uw laadapparaat en USB-lichtnetadapter in het buitenland gebruiken**

- Het laadapparaat en de USB-lichtnetadapter kunnen in de meeste elektrische bronnen thuis worden gebruikt binnen het bereik van 100 V tot 240 V AC (50/60 Hz), over de hele wereld. Afhankelijk van uw land of regio kan het stopcontact echter anders gevormd zijn, waardoor het laadapparaat en de USB-lichtnetadapter een verloopstuk nodig hebben. Vraag naar de details bij uw plaatselijke elektriciteitszaak of reisagentschap.
- Gebruik geen spanningsomvormers voor op reis, omdat deze uw laadapparaat en USB-lichtnetadapter kunnen beschadigen.

## De kaart gebruiken

### Kaarten die geschikt zijn voor deze camera

SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi-kaarten (in de handel verkrijgbaar) (bezoek de Olympus-website voor ondersteunde kaarten.)



- Deze camera kan worden gebruikt zonder kaart, waarbij de beelden worden opgeslagen in het interne geheugen van de camera.

### Eye-Fi-kaart

- Tijdens het gebruik kan de Eye-Fi-kaart heet worden.
- Wanneer een Eye-Fi-kaart wordt gebruikt, kan de batterij sneller leeglopen.
- Bij het gebruik van een Eye-Fi-kaart werkt de camera mogelijk trager.

### Schrijfbeveiliging van SD/SDHC/SDXC-kaart

De SD/SDHC/SDXC-geheugenkaart is voorzien van een schakelaar als schrijfbeveiliging.

Als u deze schakelaar naar "LOCK" zet, kunt u geen gegevens naar de kaart schrijven of ervan wissen en kunt u de kaart niet formatteren. Zet de schakelaar terug om naar de kaart te kunnen schrijven.



### Formatteren

Kaarten moeten met deze camera worden geformatteerd voor u ze voor het eerst gebruikt of nadat ze met een andere camera of computer werden gebruikt.

### De opslaglocatie voor de beelden controleren

De indicator voor het geheugen geeft aan of het interne geheugen dan wel de kaart wordt gebruikt voor fotografieren en weergeven.

### Indicator voor actueel geheugen

- : Het interne geheugen wordt gebruikt
- : De kaart wordt gebruikt

- Zelfs als [Memory Format]/[Format], [Erase], [Sel. Image] of [All Erase] wordt uitgevoerd, worden de gegevens op de kaart niet volledig gewist. Als u de kaart wilt weggooien, dient u het te beschadigen, zodat uw persoonlijke gegevens niet kunnen worden misbruikt.
- Schakelen tussen een kaart en intern geheugen is niet beschikbaar. Als u het interne geheugen wilt gebruiken, verwijdert u eerst de kaart.

### Lezen van en opnemen op de kaart

Tijdens het fotografieren licht de huidige geheugenindicator rood op terwijl de camera gegevens wegschrijft. Open het klepje over de batterij/kaart nooit en trek de USB-kabel nooit uit. Hierdoor worden niet alleen de beeldgegevens beschadigd, maar kan het interne geheugen of de kaart ook onbruikbaar worden.

## Aantal foto's dat kan worden opgeslagen (stilstaande beelden)/opnametijd (videobeelden) in het interne geheugen en op kaarten

! De waarden voor het aantal stilstaande beelden dat kan worden opgeslagen en voor de opnametijd gelden bij benadering. De effectieve capaciteit is afhankelijk van de opnameomstandigheden en van de gebruikte kaart.

### Stilstaande beelden<sup>\*1</sup>

Image Size	Aantal foto's dat kan worden opgeslagen	
	Intern geheugen	SD/SDHC/SDXC-kaart (4 GB)
14M 4288×3216	6	920
8M 3200×2400	9	1.430
3M 1920×1440	35	5.420
VGA 640×480	244	36.960

<sup>\*1</sup> De beeldafmetingen zijn de voorbeelden van beelden met de verhouding [4:3].

### Videobeelden

Image Size	Continue opnametijd			
	Intern geheugen		SD/SDHC/SDXC-kaart (4 GB)	
	Met geluid	Zonder geluid	Met geluid	Zonder geluid
1080 1920×1080 <sup>*1</sup>	10 sec.	10 sec.	28 min.	30 min.
VGA 640×480	53 sec.	1 min. 7 sec.	160 min.	203 min.
HS 120fps <sup>*2</sup>	–	16 sec.	–	50 min.
HS 240fps <sup>*2</sup>	–	38 sec.	–	101 min.

<sup>\*1</sup> De continue opnametijd is maximaal 29 minuten in de opgegeven HD-kwaliteit.

<sup>\*2</sup> De continue opnametijd is maximaal 30 seconden in de opgegeven HD-kwaliteit.

- Het maximale filmformaat is 4 GB, ongeacht de capaciteit van de kaart.

### Het aantal foto's dat gemaakt kan worden, verhogen

Wis ongewenste beelden of sluit de camera aan op een computer of een ander apparaat om de beelden op te slaan, en wis de beelden dan in het interne geheugen of op de kaart. [Erase] (Blz. 20, 32), [Sel. Image] (Blz. 32), [All Erase] (Blz. 33), [Memory Format]/[Format] (Blz. 34)

## Handelsmerken

- Microsoft en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation.
- Macintosh is een handelsmerk van Apple Inc.
- Het SDXC-logo is een handelsmerk van SD-3C, LLC.
- Eye-Fi is een gedeponeerd handelsmerk van Eye-Fi, Inc.
- Powered by ARCSOFT.
- Alle andere genoemde bedrijfs- en productnamen zijn gedeponeerde handelsmerken en/of handelsmerken van de betreffende rechthebbenden.

De software in deze camera kan software van derden bevatten. Software van derden is onderhevig aan de algemene voorwaarden, opgelegd door de eigenaars of licentienemers van de betreffende software, waaronder deze software aan u wordt verstrekt.

Deze voorwaarden en andere softwarebepalingen van derden, indien van toepassing, vindt u terug in het PDF-bestand met de softwareverklaring die opgeslagen is op de meegeleverde cd-rom of op <http://www.olympus.co.jp/en/support/imsf/digicamera/download/notice/notice.cfm>

- De in deze handleiding vermelde normen voor opslagsystemen van camerabestanden zijn de door de JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) opgestelde DCF-normen (Design Rule for Camera File System).

## **TECHNISCHE GEGEVENS**

### **Camera**

<b>Soort camera</b>	: Digitale camera (voor het fotograferen en weergeven van beelden)
<b>Opslagsysteem</b>	
<b>Stilstaande beelden</b>	: Digitaal opslagsysteem, JPEG (in overeenstemming met Design Rule for Camera File system (DCF))
<b>Compatibel met de normen</b>	: Exif 2.3, Digital Print Order Format (DPOF) en PRINT Image Matching III
<b>Film</b>	: H.264 MOV
<b>Opslagmedium</b>	: Intern geheugen, SD/SDHC/SDXC/Eye-Fi-kaart
<b>Aantal effectieve pixels</b>	: 14.000.000 pixels
<b>Beeldopneemelement</b>	: 1/2,3" CMOS (filter voor primaire kleuren)
<b>Lens</b>	: Olympus lens 4,6 to 46,0 mm, f3.3 tot 6.2 (komt overeen met 26,0 tot 260,0 mm van een 35 mm film)
<b>Lichtmeetsysteem</b>	: Digitale ESP-meting, puntmeetsysteem
<b>Sluiterijd</b>	: 2 tot 1/2000 sec.
<b>Scherpstelbereik</b>	
<b>Normaal</b>	: 0,2 m tot $\infty$ (W), 1,5 m tot $\infty$ (T)
<b>Stand supermacro</b>	: 0,05 m tot $\infty$ (f=6,9 mm (vast))
<b>Monitor</b>	: 3,0" TFT LCD-kleurenmonitor, 460.800 pixels
<b>Connector</b>	: Multiconnector (DC-IN-plug, USB-connector, A/V OUT-plug)/ HDMI-miniconnector (type C)
<b>Automatisch kalendersysteem</b>	: van 2000 tot 2099
<b>Bedrijfsvoorwaarden</b>	
<b>Temperatuur</b>	: 0 °C tot 40 °C (tijdens bedrijf)/-20 °C tot 60 °C (tijdens opslag)
<b>Vochtigheid</b>	: 30 % tot 90 % (tijdens bedrijf) / 10 % tot 90 % (tijdens opslag)
<b>Stroomvoorziening</b>	: Eén Olympus lithium-ionbatterij (LI-50B)
<b>Afmetingen</b>	: 101,8 mm (B) × 56,8 mm (H) × 23,3 mm (D) (niet gemeten over uitstekende delen)
<b>Gewicht</b>	: 148 g (inclusief batterij en kaart)



## Lithium-ionbatterij (LI-50B)

<b>Soort camera</b>	: Oplaadbare lithium-ionbatterij
<b>Modelnr.</b>	: LI-50BA/LI-50BB
<b>Nominale uitgangsspanning</b>	: DC 3,7 V
<b>Standaardcapaciteit</b>	: 925 mAh
<b>Levensduur batterij</b>	: Circa 300 volledige ontlad/oplaadcycli (afhankelijk van gebruik)
<b>Bedrijfsvoorwaarden</b>	
<b>Temperatuur</b>	: 0 °C tot 40 °C (tijdens laden)

## USB-lichtnetadapter (F-2AC)

<b>Modelnr.</b>	: F-2AC-2B/F-2AC-1C/F-2AC-3C/F-2AC-4C/F-2AC-5C/F-2AC-1D/ F-2AC-3D/F-2AC-4D/F-2AC-5D/F-2AC-6D
<b>Netspanning</b>	: 100 V tot 240 V wisselstroom (50/60 Hz)
<b>Uitgangsvermogen</b>	: F-2AC-2B: 5 V gelijkspanning, 500 mA F-2AC-1C/F-2AC-3C/F-2AC-4C/F-2AC-5C/F-2AC-1D/F-2AC-3D/F-2AC-4D/ F-2AC-5D/F-2AC-6D: DC5 V, 550 mA
<b>Bedrijfsvoorwaarden</b>	
<b>Temperatuur</b>	: 0 °C tot 40 °C (tijdens bedrijf) / -20 °C tot 60 °C (tijdens opslag)

Wijzigingen in technische gegevens en uitvoering voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

HDMI, het HDMI-logo en High-Definition Multimedia Interface zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC.

**HDMI**™  
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

## VEILIGHEIDSMATREGELEN

	<b>LET OP GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN</b>	
LET OP: OM HET GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN TE VOORKOMEN, MAG DE BEHUIZING (OF ACHTERKANT) NIET VERWIJDERD WORDEN. IN DE CAMERA BEVINDEN ZICH GEEN ONDERDELEN WAARAAN U ONDERHOUD KUNT VERRICHTEN. LAAT DAT OVER AAN ERKENDE SERVICETECHNICI VAN OLYMPUS.		



Een driehoek met daarin een uitroepteken vestigt uw aandacht op belangrijke aanwijzingen in de bij deze camera geleverde documentatie ten aanzien van de bediening en het onderhoud ervan.



### GEVAAR

Gebruikt u deze camera zonder acht te slaan op de onder dit symbool verstrekte informatie, dan kan dat ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.



### WAAR- SCHUWING

Gebruikt u deze camera zonder acht te slaan op de onder dit symbool verstrekte informatie, dan kan dat letsel of de dood tot gevolg hebben.



### LET OP

Gebruikt u deze camera zonder acht te slaan op de onder dit symbool verstrekte informatie, dan kan dat licht persoonlijk letsel, schade aan apparatuur, of het verlies van waardevolle gegevens tot gevolg hebben.

**WAARSCHUWING!**  
STEL DE CAMERA, OM GEVAAR VOOR BRAND OF ELEKTRISCHE SCHOK TE VOORKOMEN, NOOIT BLOOT AAN WATER, GEBRUIK DE CAMERA OOK NIET IN OMGEVINGEN MET ZEER HOGE VOCHTIGHEID EN DEMONTEER HEM NIET.

## Algemene voorzorgsmaatregelen

**Lees alle gebruiksaanwijzingen** — Lees, voordat u het apparaat gaat gebruiken, alle gebruiksaanwijzingen. Bewaar alle handleidingen en documentatie om deze later nog eens te kunnen raadplegen.

**Reinigen** — Trek voordat u het apparaat gaat reinigen altijd eerst de stekker uit het stopcontact. Gebruik uitsluitend een vochtige doek om het apparaat te reinigen. Gebruik nooit vloeibare of aerosole reinigingsmiddelen, of welk soort organische oplosmiddelen dan ook, om het apparaat te reinigen.

**Accessoires** — Gebruik voor uw veiligheid en om beschadigingen aan dit product te voorkomen, uitsluitend de door Olympus aanbevolen accessoires.

**Water en vocht** — Voor de voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van weerbestendig uitgevoerde producten raadpleegt u de desbetreffende paragrafen over de weerbestendigheid.

**Plaats van opstelling** — Bevestig het product op een statief, standaard of beugel om beschadigingen te voorkomen.

**Elektrische voedingsbron** — Sluit de camera uitsluitend aan op de in de technische gegevens beschreven elektrische voedingsbron.

**Onweer** — Als er een onweer losbarst terwijl u een USB-lichtnetadapter gebruikt, dient u de USB-lichtnetadapter onmiddellijk uit het stopcontact te halen.

**Vreemde voorwerpen** — Steek om persoonlijk letsel te voorkomen, nooit een metalen voorwerp in de camera.

**Hitte** — Gebruik of berg de camera nooit op in de buurt van een warmtebron zoals een radiator, verwarmingsrooster, kachel of enig ander apparaat of toestel dat warmte ontwikkelt, met inbegrip van stereo-versterkers.

## Hanteren van de camera



### WAARSCHUWING

- Gebruik de camera niet in de buurt van brandbare of explosieve gassen.
- Gebruik de flitser en LED (inclusief de AF-hulpverlichting) nooit bij personen (zuigelingen, kleine kinderen, enz.) die zich dichtbij bevinden.
- U moet zich minimaal op 1 m afstand van de gezichten van de te fotograferen personen bevinden. Het te dicht bij de ogen van de te fotograferen personen flitsen kan tijdelijk gezichtsverlies veroorzaken.

- **Houd de camera uit de buurt van kleine kinderen, zuigelingen en (huis)dieren.**
- Gebruik en berg de camera altijd op buiten het bereik van kleine kinderen en zuigelingen omdat anders de volgende gevaarlijke situaties kunnen ontstaan die ernstig letsel kunnen veroorzaken:
  - Verward raken in de riem van de camera, wat verstikking tot gevolg kan hebben.
  - Per ongeluk inslikken van de batterijen, kaarten of andere kleine onderdelen.
  - Per ongeluk onsteken van de flitsers terwijl ze in de flitsers kijken of vlak voor de ogen van andere kinderen.
  - Per ongeluk een letsel oplopen door bewegende delen van de camera.
- **Kijk met de camera niet recht in de zon of in het licht van sterke lichtbronnen.**
- **Gebruik en berg de camera niet op in stoffige of vochtige ruimten.**
- **Dek de flitsers, op het moment dat die ontsteekt, niet af met uw hand.**
- **Gebruik uitsluitend SD/SDHC/SDXC-geheugenkaarten of Eye-Fi-kaarten. Gebruik nooit andere soorten kaarten.** Als u per vergissing een ander soort kaart in de camera plaatst, dient u contact op te nemen met een geautoriseerde distributeur of servicedienst. Probeer de kaart niet met geweld te verwijderen.
- **Als u vaststelt dat de USB-lichtnetadapter zeer heet is of als u een ongewone geur, geluid of rook vaststelt, haalt u de stekker onmiddellijk uit het stopcontact en stopt u onmiddellijk met het gebruik van de camera. Neem vervolgens contact op met een geautoriseerde distributeur of servicedienst.**

### LET OP

- **Bespeurt u in de buurt van de camera ongewone geuren, vreemde geluiden of rook, gebruik de camera dan onmiddellijk niet meer.**
  - Haal de batterijen nooit met blote handen uit de camera omdat u zich dan kunt branden.
  - Gebruik de camera niet met natte handen. Dit kan oververhitting, explosies, brand, elektrische schokken of andere defecten veroorzaken.
- **Laat de camera nooit achter op plaatsen waar deze aan extreem hoge temperaturen kan worden blootgesteld.**
- **Doet u dat toch, dan kan daardoor de kwaliteit van bepaalde onderdelen achteruit gaan en in sommige gevallen zelfs brand worden veroorzaakt.** Gebruik het laadapparaat of de USB-lichtnetadapter niet als deze is bedekt (bijvoorbeeld een deken). Hierdoor kan oververhitting en uiteindelijk zelfs brand ontstaan.

- **Behandel de camera met zorg om te voorkomen dat u verbrandingen oploopt.**
- Omdat de camera metalen onderdelen bevat, kan oververhitting ontstaan en kunt u zich branden. Let daarom op het volgende:
  - Gebruikt u de camera lang achtereen, dan kan hij heet worden. Hanteert u de camera in deze toestand, dan kan dat een verbranding veroorzaken.
  - Op plaatsen waar extreem lage temperaturen kunnen optreden, kan de temperatuur van het camerahuis lager worden dan de omgevingstemperatuur. Draag waar mogelijk handschoenen als u de camera bij lage temperaturen hanteert.
- **Wees voorzichtig met de camerariem.**
  - Let op de camerariem terwijl u de camera met u meedraagt. De riem kan achter een vreemd voorwerp blijven haken en zo ernstige schade veroorzaken.
- Om de uiterst precieze technologie in dit product te beschermen, mag u de camera nooit achterlaten op de volgende plaatsen, ongeacht of u de camera op die plaatsen gebruikt of bewaart:
  - Plaatsen waar de temperatuur en/of vochtigheid hoog zijn of onderworpen zijn aan extreme schommelingen. In direct zonlicht, op het strand, in een afgesloten wagen of nabij andere warmtebronnen (kachel, radiator, enz.) of een luchtbevochtiger.
  - In omgevingen met veel zand of stof.
  - In de buurt van brandbare of explosieve voorwerpen.
  - Op natte plaatsen, zoals een badkamer of in de regen. Wanneer producten met weerbestendig ontwerp worden gebruikt, dient u ook de bijbehorende handleidingen te raadplegen.
  - Op plaatsen die blootstaan aan sterke trillingen.
- Laat de camera nooit vallen en stel hem nooit bloot aan zware schokken of trillingen.
- Wanneer u de camera bevestigt op of verwijderd van een statief, draait u aan de statiefschroef, niet aan de camera.
- Verwijder voor u de camera transporteert het statief en alle andere niet-OLYMPUS-accessoires.
- Laat de elektrische contacten van de camera ongemoeid.
- Richt de camera niet te lang op de zon. Hierdoor kan de lens of het sluitergordijn beschadigd raken, kunnen er kleurproblemen en spookbeelden ontstaan op het beeldopnamelement of kan er mogelijk brand ontstaan.
- Duw of trek niet met kracht op de lens.
- Voor u de camera gedurende lange tijd opbergt, dient u de batterijen te verwijderen. Kies een koude, droge opbergplaats om condensatie of schimmelvorming in de camera te voorkomen. Is de camera lange tijd opgeborgen geweest, schakel de camera dan in en controleer of deze nog goed werkt door de ontspanknop in te drukken.

- De camera kan een storing vertonen als hij wordt gebruikt op een plaats die blootstaat aan een magnetisch/elektromagnetisch veld, radiogolven of hoogspanning, bijvoorbeeld nabij een televisietoestel, magnetron, videogame, luidsprekers, grote monitor, tv/radiomast of zendmasten. In dergelijke gevallen schakelt u de camera uit, verwijdt u de batterij, plaatst u de batterij terug en schakelt u de camera weer in voor gebruik.
- Houd altijd rekening met de beperkingen voor de gebruiksomgeving, die beschreven zijn in de handleiding van de camera.

## Voorzorgsmaatregelen bij de omgang met batterijen

**Volg onderstaande belangrijke richtlijnen om te voorkomen dat batterijen gaan lekken, oververhit raken, ontbranden, exploderen of elektrische schokken of verbrandingen veroorzaken.**

### GEVAAR

- De camera gebruikt een door Olympus voorgeschreven lithium-ionbatterij. Laad de batterij met de voorgeschreven USB-lichtnetadapter of het voorgeschreven laadapparaat. Gebruik geen andere USB-lichtnetadapters of laadapparaten.
- Probeer nooit batterijen te verbranden of te verhitten in een magnetron, op een hete plaat of in drukvaten en gooi ze ook niet in het vuur.
- Houd de camera nooit bij electromagnetische apparatuur. Dit kan oververhitting, brand of explosies veroorzaken.
- Verbind de contactpunten niet met metalen objecten.
- Tref voorzorgsmaatregelen bij het vervoeren of opbergen van batterijen om te voorkomen dat ze in aanraking komen met metalen objecten, zoals sieraden, pennen, paperclips, sleutels, enzovoort.  
Kortsluiting kan oververhitting, explosies of brand veroorzaken, waarbij u gewond zou kunnen raken.
- Bewaar batterijen nooit op een plaats waar ze zullen blootstaan aan felle zon of aan hoge temperaturen, zoals in een warme wagen, nabij een warmtebron enz.
- Volg altijd alle aanwijzingen met betrekking tot het gebruik van batterijen zorgvuldig op, om te voorkomen dat de batterijen gaan lekken of de contacten ervan beschadigd raken. Probeer nooit batterijen te demonteren, te veranderen, te solderen, enz.
- Is batterijvloeistof in uw ogen terecht gekomen, spoel uw ogen dan onmiddellijk overvloedig met schoon, stromend water en raadpleeg onmiddellijk een arts.
- Berg batterijen altijd op buiten het bereik van kleine kinderen. Als een kind per ongeluk een batterij heeft doorgeslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

- Als u de batterij niet uit de camera kunt halen, dient u in contact op te nemen met een geautoriseerde distributeur of servicedienst. Probeer de batterij niet met geweld te verwijderen. Beschadigingen aan de buitenzijde van de batterij (krassen, enz.) kunnen warmte of een ontploffing veroorzaken.

### WAARSCHUWING

- Zorg dat de batterijen niet in aanraking komen met (zee)water.
- Gebruik om te voorkomen dat batterijen gaan lekken, oververhit raken, brand veroorzaken of exploderen, uitsluitend het voor dit product aanbevolen type batterijen.
- Plaats de batterijen voorzichtig, zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing, in de camera.
- Indien de oplaadbare batterijen niet binnen de vastgestelde tijd opgeladen zijn, laad de batterijen dan niet verder op en gebruik ze niet meer.
- Gebruik geen batterij die gebarsten of gebroken is.
- Is een batterij gaan lekken, verkleurd of vervormd, of draagt de batterij zich op een of andere manier afwijkend, gebruik de camera dan niet meer en houd de camera te allen tijde uit de buurt van open vuur.
- Als er batterijvloeistof op uw kleding terecht is gekomen, trek het kledingstuk dan uit en spoel het onmiddellijk met schoon, stromend, koud water. Raadpleeg onmiddellijk een arts wanneer de vloeistof met uw huid in aanraking is gekomen.
- Stel batterijen nooit bloot aan zware schokken, ononderbroken trillingen of verhitting en laat ze niet vallen.  
Dit kan oververhitting, brand of explosies veroorzaken.

### LET OP

- Controleer de batterij voor het opladen altijd op lekkage, verkleuringen, vervormingen of andere afwijkingen.
- Tijdens langdurig gebruik kunnen de batterijen heet worden. Verwijder de batterij nooit onmiddellijk na gebruik van de camera om kleine brandwonden te voorkomen.
- Denk u de camera langere tijd achtereen niet te gebruiken, haal de batterij er dan uit.  
Hierdoor zou de batterij kunnen ontploffen, lekken, oververhit raken of ontbranden.
- Leg de batterij op een koele plaats als u deze gedurende een lange periode opbergt.
- Deze camera gebruikt één lithium-ionbatterij van Olympus. Gebruik een batterij die geschikt is voor de camera. Er bestaat ontploffingsgevaar als de batterij wordt vervangen door een batterij van het verkeerde type.
- De door de camera verbruikte hoeveelheid energie is sterk afhankelijk van de gebruikte functies.
- Bij onstandigheden zoals die hieronder beschreven zijn, wordt continu energie verbruikt en raakt de batterij snel leeg.

- Door veelvuldig te zoomen.
- Door in de stand Fotograferen herhaaldelijk automatisch scherp te stellen door de ontspanknop half in te drukken.
- Door gedurende lange tijd een foto weer te geven op de monitor.
- Als de camera aangesloten is op een printer.
- Als een lege batterij gebruikt wordt, bestaat het gevaar dat de camera uitgeschakeld wordt zonder dat een waarschuwing voor de ladingstoestand gegeven wordt.
- De lithium-ionbatterij van Olympus is uitsluitend bedoeld voor de digitale camera van Olympus.  
Gebruik de batterij niet voor andere apparaten.
- Er kan een storing in het contact optreden als de polen van de batterij nat of vetig zijn. Droog de batterij voor gebruik goed met een droge doek.
- Laad de batterij altijd op als deze voor het eerst wordt gebruikt of als deze langere tijd niet gebruikt is.
- Probeer de camera en de reservebatterij zo warm mogelijk te houden, indien de camera wordt gebruikt met batterijvoeding bij een lage temperatuur. Het is mogelijk dat een batterij die is leeggeraakt bij lage temperaturen, weer herstelt als deze de kamertemperatuur aanneemt.
- Schaf voldoende reservebatterijen aan, voordat u een lange reis maakt, met name als u naar het buitenland gaat. Het is mogelijk dat het aanbevolen type batterij in het buitenland niet verkrijgbaar is.
- Zorg ervoor dat de batterijen gerecycled worden om de natuurlijke hulpbronnen te ontzien. Zorg er bij de afvoer van lege batterijen voor, dat de polen zijn afgedekt en neem altijd de plaatselijke voorschriften en regelgeving in acht.

## USB-lichtnetadapter

- De meegeleverde USB-lichtnetadapter F-2AC mag enkel met deze camera worden gebruikt. Andere camera's kunnen niet worden geladen met deze USB-lichtnetadapter.
- Sluit de meegeleverde USB-lichtnetadapter F-2AC niet aan op andere toestellen dan deze camera.
- Voor een USB-lichtnetadapter met rechtstreekse stekker: de meegeleverde USB-lichtnetadapter F-2AC moet correct geplaatst zijn in verticale positie of op een vloersteen.

## Gebruik uitsluitend een toepassingsgerichte oplaadbare batterij, batterijlader en USB-lichtnetadapter

We adviseren u om uitsluitend de originele toepassingsgerichte oplaadbare batterijen, batterijlader en USB-lichtnetadapter van Olympus bij deze camera te gebruiken. Het gebruik van oplaadbare batterijen, batterijlader en/of USB-lichtnetadapter die

niet autentiek zijn, kan brand of persoonlijk letsel veroorzaken als gevolg van lekken, verhitting, ontbranding of beschadiging van de batterij. Olympus stelt zich niet aansprakelijk voor ongelukken of beschadigingen die voortkomen uit het gebruik van batterijen, batterijlader en/of USB-lichtnetadapter die geen origineel Olympus-accessoire zijn.

## Monitor

- Oefen geen overmatige kracht uit op de monitor. Hierdoor kan het beeld vaag worden, waardoor een storing in de weergave of beschadigingen aan de monitor veroorzaakt kunnen worden.
- Langs de onder- en bovenrand van het monitorbeel kan een heldere band verschijnen, maar dat wijst niet op een defect.
- Kijkt u met de camera schuin naar een object, dan kunnen de contouren van het beeld er op de monitor gerafeld uitzien, maar dat wijst niet op een defect. Met de camera in de stand Weergeven is dit verschijnsel minder opvallend.
- Op plaatsen waar lage temperaturen kunnen optreden kan het enkele momenten duren voordat de monitor oplicht of kunnen tijdelijke kleurverschuivingen optreden. Gebruikt u de camera op extreem koude plaatsen, dan is het goed om de camera tussen de opnamen op een warme plaats op te bergen. Een monitor die slecht presteert als gevolg van lage temperaturen herstelt zich weer zodra de temperatuur weer normale waarden aanneemt.
- De monitor van dit product is gebouwd met een zeer hoge nauwkeurigheid, maar er kan een vaste of dode pixel in de monitor voorkomen. Deze pixels hebben geen invloed op het beeld dat u opslaat. Als gevolg van de karakteristieke eigenschappen kan de ongelijkmatigheid in kleur of helderheid ook afhankelijk zijn van de hoek, maar dit is te wijten aan de structuur van de monitor. Dit is echter normaal en betekent geen storing.

## Wettelijke en andere bepalingen

- Olympus geeft geen enkele garantie of waarborg ten aanzien van mogelijke kosten of van winstverwachtingen door rechtmatig gebruik van dit apparaat, of van aanspraken van derden, die voortvloeien uit ondeskundig gebruik van dit apparaat.
- Olympus geeft geen enkele garantie of waarborg ten aanzien van mogelijke kosten of van winstverwachtingen door rechtmatig gebruik van dit apparaat die voortvloeien uit het verloren gaan van beeldgegevens.

## Bepaalde aansprakelijkheid

- Olympus geeft geen enkele garantie of waarborg, noch uitdrukkelijk noch stilzwijgend aanvaard, ten aanzien van of met betrekking tot de inhoud van dit geschreven materiaal of van de software en kan in geen enkel opzicht aansprakelijk worden gesteld voor enige stilzwijgende waarborg met betrekking tot de verkoopbaarheid of de geschiktheid voor enige specifiek doel of voor enige directe, indirecte, zwaarwegende, belangrijkste of andere schade (met inbegrip van en niet beperkt tot schade door derving van inkomsten of verlies van zakelijke winsten, onderbreking van zakelijke activiteiten en verlies van zakelijke informatie) die voortvloeien uit het gebruik van of niet kunnen gebruiken van het geschreven materiaal of van de software of van de apparatuur. Sommige landen accepteren een dergelijke uitsluiting of beperking op de aansprakelijkheid voor directe of indirecte schade of van de stilzwijgende waarborg niet, zodat de hierboven opgesomde beperkingen mogelijk op uw situatie niet van toepassing zijn.
- Olympus behoudt zich alle rechten van deze handleiding voor.

## Waarschuwing

Fotografieren of gebruik van materiaal waarop het auteursrecht van toepassing is kan schending van het auteursrecht betekenen. Olympus aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor ongeautoriseerd fotografieren, voor het gebruik van de apparatuur of voor handelingen die in strijd zijn met de rechten van belanghebbenden.

## Betreffende het copyright

Alle rechten voorbehouden. Niets van dit geschreven materiaal of van deze software mag zonder vooraf verkregen schriftelijke toestemming van Olympus op geen enkele wijze of langs welke elektronische of mechanische weg dan ook, met inbegrip van fotokopiëren, het langs elektronische weg vastleggen en het gebruik van informatieopslag en informatiezoeksysteem, worden gebruikt of gereproduceerd. Olympus aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor de in deze handleiding of in de software besloten informatie, of voor schade die kan voortvloeien uit het gebruik van de in deze handleiding of in de software besloten informatie. Olympus behoudt zich het recht voor de uitvoering en de inhoud van deze handleiding te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving of enige verplichting.

## FCC-voorschriften

- Storing in radio- en televisieontvangst
- Wijzigingen of aanpassingen waarvoor de fabrikant niet uitdrukkelijk toestemming heeft verleend, kunnen het recht van de gebruiker om dit apparaat te bedienen ongeldig maken. Dit apparaat werd getest en voldoet aan de eisen voor digitale apparatuur van klasse B conform Deel 15 van de FCC-richtlijnen. Deze beperkingen zijn opgesteld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie bij een residentiële installatie.
- Dit apparaat produceert, gebruikt en straalt mogelijk radiofrequentie-energie uit. Indien het apparaat niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, kan dit storende effecten veroorzaken voor radiocommunicatie.
- Er wordt echter geen enkele garantie gegeven dat er bij een bepaalde installatie geen storingen optreden. Als dit apparaat radio- en televisieontvangst hinderlijk stoot, wat kan worden bepaald door het apparaat uit en weer in te schakelen, wordt de gebruiker geadviseerd te trachten de storing op te heffen door een of meer van de volgende maatregelen te treffen:
  - Richt de ontvangstantenne anders of verplaats deze.
  - Vergroot de afstand tussen apparaat en ontvanger.
  - Sluit het apparaat aan op een stopcontact van een andere groep dan die waarop de ontvanger is aangesloten.
  - Raadpleeg voor hulp de dealer of een ervaren radio/televisie-technicus. Voor het aansluiten van de camera op een personal computer (PC) mag uitsluitend het door OLYMPUS bij de camera geleverde USB-kabeltje worden gebruikt.

U dient zich er wel van bewust te zijn dat eventuele onoordeelkundig aangebrachte wijzigingen of modificaties van het apparaat, het recht van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken ongeldig maken.

## Voor klanten in Noord- en Zuid-Amerika

### Voor klanten in de VS

Verklaring van conformiteit  
Modelnummer: VH-520  
Handelsnaam: OLYMPUS  
Verantwoordelijke partij:

### OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Adres: 3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610,  
Center Valley, PA 18034-0610, V.S.  
Telefoonnummer: 484-896-5000

Getest op naleving van FCC-normen  
VOOR THUIS- OF KANTOORGEbruik

Dit apparaat is conform Deel 15 van de FCC-richtlijnen.

Bediening is afhankelijk van de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen hinderlijke storingen veroorzaken.
- (2) Dit apparaat moet elke ontvangen storing accepteren, inclusief storing die onbedoelde bediening kan veroorzaken.

### Voor klanten in CANADA

Dit digitale apparaat van klasse B voldoet aan Canadian ICES-003.

### OLYMPUS WERELDWIJDE BEPERKTE GARANTIE - BEELDVORMINGSPRODUCTEN

Olympus waarborgt dat het/de ingesloten Olympus® beeldvormingsproduct(en) en verwante Olympus® accessoires (individueel een "product" en gemeenschappelijk de "producten" genoemd) vrij zijn van defecten in materialen en uitvoering bij normaal gebruik en onderhoud gedurende een periode van één (1) jaar na de datum van aankoop.

Als een product binnen de garantieperiode van één jaar defect blijkt te zijn, moet de klant het defecte product terugsturen naar een van de Olympus-servicecentra zoals beschreven in onderstaande procedure (zie "WAT MOET U DOEN ALS SERVICE VEREIST IS").

Olympus beslist autonoom of het defecte product wordt hersteld, vervangen of aangepast, op voorwaarde dat uit het onderzoek van Olympus en uit de inspectie in de fabriek blijkt dat (a) dit defect zich heeft voorgedaan bij normaal en voorgeschreven gebruik en (b) het product wordt gedekt door deze beperkte garantie.

De enige verplichting voor Olympus en het enige verhaal voor de klant in dit verband is het herstellen, vervangen of aanpassen van defecte producten.

De klant is aansprakelijk en betaalt voor het transport van de producten naar het Olympus-servicecentrum.

Olympus is niet verplicht preventief onderhoud, installatie, deïnstallatie of onderhoud uit te voeren.

Olympus behoudt zich het recht voor (i) herwerkte, herstelde en/of werkbare gebruikte onderdelen te gebruiken (die voldoen aan de Olympus-standaards inzake kwaliteitszorg) voor garantie of enigerlei andere herstellingen en (ii) interne of externe ontwerp- en/of functiewijzigingen aan te brengen aan zijn producten zonder enigerlei aansprakelijkheid om deze wijzigingen te integreren in of op de producten.

### WAT WORDT NIET GEDEKT DOOR DEZE BEPERKTE GARANTIE

Uitgesloten van deze beperkte garantie en op generlei wijze, noch expliciet, noch impliciet, noch wettelijk, gewaarborgd door Olympus zijn:

- (a) producten en accessoires die niet door Olympus werden gebouwd en/of die niet het merklabel "OLYMPUS" dragen (de garantiedekking voor producten en accessoires van andere fabrikanten, die mogelijk door Olympus worden verdeeld, behoort tot de verantwoordelijkheid van de fabrikanten van die producten en accessoires overeenkomstig de voorwaarden en de duur van de garantie van die fabrikanten);
- (b) alle producten die werden gedemassembleerd, hersteld, waaraan werd geknoeid of die werden gewijzigd of aangepast door andere personen dan het eigen erkende servicepersoneel van Olympus, tenzij de herstelling door anderen wordt uitgevoerd met schriftelijke toestemming van Olympus;
- (c) defecten of schade aan producten ten gevolge van slijtage, misbruik, verkeerd gebruik, verwaarlozing, zand, vloeistoffen, impact, verkeerde bewaring, niet-naleven van de geplande operator- en onderhoudsitems, batterijrlekken, gebruik van niet tot de merknaam "OLYMPUS" behorende accessoires en verbruiksartikelen of het gebruik van de producten in combinatie met niet-compatibele apparaten;
- (d) softwareprogramma's;
- (e) verbruiksartikelen (inclusief maar niet beperkt tot lampen, inkt, papier, film, prints, negatieven, kabels en batterijen); en/of
- (f) producten die geen geldig geplaatst en geregistreerd Olympus-serienummer vertonen, tenzij het om een model gaat waarop Olympus geen serienummers plaatst en registreert.

MET UITZONDERING VAN DE HIERBOVEN VERMELDE BEPERKTE GARANTIE GEEFT OLYMPUS GEEN ENKELE ANDERE GARANTIE OF WAARBORG MET BETREKKING TOT DE PRODUCTEN, ZOWEL DIRECT ALS INDIRECT, EXPLICIET OF IMPLICIET, OF TEN GEVOLGE VAN EEN OF ANDERE WET, VOORSCHRIFT, COMMERCIEEL GEBRUIK OF ANDERSZINS, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT ELKE GARANTIE INZAKE GESCHIKTHEID, DUURZAAMHEID, ONTWERP, WERKING OF TOESTAND VAN DE PRODUCTEN (OF DELEN ERVAN) OF DE VERKOOPBAARHEID VAN DE PRODUCTEN OF HUN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, OF MET BETREKKING TOT DE INBREUK OP EEN PATENT, AUTEURSRECHT OF ANDER EIGENDOMSRECHT DAT HIERIN WORDT GEBRUIKT OF IS INGBEGREPEN. WANNEER IMPLICIETE GARANTIES WETTELIJK VAN TOEPASSING ZIJN, ZIJN ZE IN DE DUUR BEPERKT TOT DE LENGTE VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE. SOMMIGE STATEN AANVAARDEN GEEN AFWIJZING OF BEPERKING VAN GARANTIES EN/OF BEPERKING VAN

AANSPRAKELIJKHEID, ZODAT DE HIERBOVEN VERMELDE AFWIJZINGEN EN UITSLUITINGEN MOGELIJK NIET VAN TOEPASSING ZIJN.

DE KLANT KAN OOK, AFHANKELIJK VAN DE SPECIFIEKE STAAT, VERSCHILLENDE EN/OF BIJKOMENDE RECHTEN EN VERHALEN HEBBEN.

DE KLANT BEVESTIGT EN VERKLAART ZICH ERMEE AKKOORD DAT OLYMPUS NIET AANSPRAKELIJK KAN WORDEN GESTELD VOOR SCHADE DIE DE KLANT KAN OPLOPEN TEN GEVOLGE VAN VERTRAAGDE VERZENDING, PRODUCTSTORINGEN, PRODUCTONTWERP, SELECTIE OF PRODUCTIE, BEELD- OF GEGEVENSVERLIES OF BESCHADIGING OF DOOR ENIGE ANDERE OORZAAK, ONGEACHT OF DEZE AANSPRAKELIJKHEID VAN TOEPASSING IS VOLGENS CONTRACT, ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF VERWAARLOZING EN STRIKTE PRODUCTAANSPRAKELIJKHEID) OF ANDERSZINS. IN GEEN GEVAL KAN OLYMPUS AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR INDIRECTE, INCIDENTELE, GEVOLG- OF SPECIALE SCHADE VAN ENIGERLEI AARD (INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT WINSTDERIVING OF GEBRUIKSDERIVING), ONGEACHT OF OLYMPUS OP DE HOOGTE WAS OF MOEST ZIJN VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJK VERLIES OF SCHADE.

Garanties die door enigerlei persoon, inclusief maar niet beperkt tot distributeurs, vertegenwoordigers, verkopers of agenten van Olympus, worden gegeven en inconsistent zijn met, in conflict zijn met of als toevoeging bedoeld zijn voor de voorwaarden van deze beperkte garantie, zijn niet bindend voor Olympus tenzij ze schriftelijk werden vastgelegd en werden goedgekeurd door een uitdrukkelijk daartoe gemachtigde functionaris van Olympus. Deze beperkte garantie is de volledige en exclusieve garantieverklaring die Olympus levert voor de producten en ze vervangt alle voorgaande en gelijktijdige mondelinge of schriftelijke overeenkomsten, afspraken, voorstellen en communicaties met betrekking tot het onderwerp daarvan. Deze beperkte garantie geldt exclusief ten behoeve van de originele klant en kan niet worden overgedragen of toegewezen.

#### WAT MOET U DOEN ALS SERVICE VEREIST IS

De klant moet beelden of andere gegevens die op een product opgeslagen zijn, overzetten naar een ander opslagmedium voor beelden of gegevens en/of films verwijderen uit het product vooraleer het product voor service naar Olympus wordt gestuurd.

IN GEEN GEVAL KAN OLYMPUS VERANTWOORDELIJK WORDEN GESTELD VOOR HET OPSLAAN, BEWAREN OF BIJHOUDEN VAN BEELDEN OF GEGEVENS DIE OPGESLAGEN ZIJN OP EEN PRODUCT DAT DOOR OLYMPUS VOOR SERVICE WORDT ONTVANGEN, OF OP EEN FILM DIE VERVAT ZIT IN EEN PRODUCT DAT DOOR OLYMPUS VOOR SERVICE WORDT ONTVANGEN, EN OLYMPUS KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR ENIGERLEI SCHADE WANNEER EEN BEELD OF GEGEVENS VERLOREN OF BESCHADIGD RAKEN TERWIJL SERVICE WORDT UITGEVOERD (INCLUSIEF, ZONDER BEPERKING, DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, GEVOLG- OF SPECIALE SCHADE, WINSTDERIVING OF GEBRUIKSDERIVING), ONGEACHT OF OLYMPUS OP DE HOOGTE WAS OF MOEST ZIJN VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJK POTENTIEEL VERLIES OF SCHADE.

Verpak het product zorgvuldig met voldoende dempingsmateriaal om transportschade te voorkomen en breng het product naar de erkende Olympus-distributeur waar u het product heeft gekocht of verstuur het vooruitbetaald en verzekerd naar een van onze Olympus-servicecentra.

Wanneer u producten voor service terugstuurt, moet uw pakket het volgende omvatten:

- 1 De originele bon met de datum en plaats van aankoop.
- 2 Een kopie van deze beperkte garantie **waarop het serienummer staat vermeld dat overeenstemt met het serienummer op het product** (tenzij het om een model gaat waarop Olympus geen serienummers plaatst en registreert).
- 3 Een gedetailleerde omschrijving van het probleem.
- 4 Voorbeeldafdrukken, negatieven, digitale afdrukken (indien bestanden op een schijf) indien beschikbaar en (indien deze verband houden met het probleem).

Wanneer de service voltooid is, wordt het product vooruitbetaald naar u teruggestuurd.

#### WAAR STUURT U HET PRODUCT VOOR SERVICE NAARTOE

Zie "WERELDWIJDE GARANTIE" voor het servicecentrum in uw buurt.

#### INTERNATIONALE GARANTIESERVICE

In het kader van deze garantie is een internationale garantieservice beschikbaar.



## Voor klanten in Europa



Het waarmark "CE" garandeert dat dit product voldoet aan de richtlijnen van de EU (Europese Unie) wat betreft veiligheid, gezondheid, milieuaspecten en bescherming van de gebruiker. Apparaten met het waarmark "CE" zijn bedoeld voor de Europese markt.



Dit symbool [een doorgekruiste rolcontainer WEEE Annex IV] geeft aan dat oude elektrische en elektronische apparatuur apart wordt ingezameld in landen die zijn aangesloten bij de EU.



Gooi uw oude apparatuur niet bij het huisvuil. Volg de in uw land geldende afvalrichtlijnen wanneer u dit product weggooit.



Dit symbool [een doorgekruiste rolcontainer volgens Richtlijn 2006/66/EG bijlage II] geeft aan dat in de EU-landen afgedankte batterijen apart moeten worden ingezameld. Gooi oude batterijen niet bij het huisvuil. Volg de in uw land geldende afvalrichtlijnen wanneer u oude batterijen weggooit.

## Waarborgbepalingen

1 Indien dit product gebreken vertoont, hoewel het op de juiste wijze gebruikt wordt (in overeenstemming met de meegeleverde documentatie Voorzichtig gebruik en gebruiksaanwijzingen), tijdens de geldende nationale garantieperiode en als het werd aangeschaft bij een geautoriseerde Olympus-dealer binnen het zakgebied van Olympus Europa Holding GmbH zoals bepaald op de website: <http://www.olympus.com>, wordt dit product gerepareerd of, naar Olympus' keuze, kosteloos vervangen. Voor aanspraak op deze garantie dient de klant, voor het einde van de geldende nationale garantieperiode, het product binnen te brengen bij de dealer waar het product aangeschaft is of iedere andere servicedienst van Olympus binnen het zakgebied van Olympus Europa Holding GmbH zoals bepaald op de website: <http://www.olympus.com>. Tijdens de wereldwijde garantieperiode van één jaar kan de klant het product terugbrengen naar iedere servicedienst van Olympus. Let erop dat niet in alle landen een dergelijke servicedienst van Olympus gevestigd is.

2 De klant dient het product op eigen risico naar de dealer of de geautoriseerde servicedienst van Olympus te brengen en hij draagt zelf de kosten die ontstaan bij het transport van het product.

## Garantiebepalingen

- 1 OLYMPUS IMAGING CORP., 2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan verleent een wereldwijde garantie van 1 jaar. Deze wereldwijde garantie moet worden aangeboden bij een geautoriseerde servicedienst van Olympus voor een herstelling onder deze garantievoorwaarden kan worden uitgevoerd. Deze garantie is enkel geldig als het Garantiecertificaat en het aankoopbewijs worden aangeboden aan de servicedienst van Olympus. Merk op dat deze garantie een aanvulling vormt op en geen invloed heeft op de hierboven vermelde wettelijke rechten van de klant.
- 2 Deze garantie geldt niet in onderstaande gevallen. De klant is zelf verantwoordelijk voor de reparatiekosten, zelfs indien deze gebreken optreden tijdens de hierboven vermelde garantieperiode.
  - a. Elk gebrek dat optreedt wegens onoordeelkundig gebruik (zoals handelingen die niet worden genoemd in Voorzichtig gebruik of andere delen van de gebruiksaanwijzing, etc.)
  - b. Elk gebrek dat optreedt wegens een reparatie, wijziging, reiniging, etc. die niet is uitgevoerd door Olympus of een geautoriseerde servicedienst van Olympus.
  - c. Gebreken of beschadigingen die ontstaan bij het transporteren, door vallen, stoten, etc. na aankoop van het product.
  - d. Gebreken of beschadigingen die ontstaan door een brand, aardbeving, overstroming, blikseminslag, andere natuurrampen, milieuvervuiling en onregelmatige spanningsbronnen.
  - e. Elk gebrek dat optreedt wegens onzorgvuldige of ongeschikte opslag (zoals opbergen op een plaats die is blootgesteld aan hoge temperaturen en relatieve vochtigheid, nabij insectenwerende middelen zoals naftaleen of schadelijke stoffen, etc.), ondeskundig onderhoud, etc.
  - f. Elk gebrek dat optreedt wegens lege batterijen, etc.
  - g. Elk gebrek dat ontstaat doordat zand, modder, etc. in de behuizing van het product is gekomen.
  - h. Indien de garantieverklaring niet wordt meegeleverd met het product.
  - i. Indien de garantieverklaring op een of andere wijze gewijzigd wordt met betrekking tot het jaar, de maand en de datum van aankoop, de naam van de klant, de naam van de dealer, en het serienummer.

- j. Indien geen bewijs van aankoop bij deze garantieverklaring gevoegd wordt.
- 3 Deze garantie is uitsluitend op het product van toepassing; de garantie is niet van toepassing op ieder ander toebehoren, zoals de behuizing, de camerarium, het lenskapje en de batterijen.
- 4 Olympus' enige verplichting onder deze garantie is beperkt tot het repareren of vervangen van het product. Iedere verplichting onder de garantie voor verlies of beschadiging, indirect of voortvloeiend, op enigerlei wijze opgelopen door de klant vanwege een gebrek in het product, en met name alle soorten verlies of schade veroorzaakt in lenzen, fotorolletjes, andere uitrusting of toebehoren dat bij het product hoort of ieder soort verlies dat het resultaat is van een vertraagde reparatie of gegevensverlies, is uitgesloten. Deze bepalingen hebben geen invloed op de wettelijke dwingende regelgeving.

### Opmerkingen met betrekking tot het onderhoud onder garantie

- 1 Deze garantie geldt uitsluitend, indien de garantieverklaring naar behoren is ingevuld door Olympus of een geautoriseerde dealer of indien andere documenten voldoende bewijskracht zijn. Controleer daarom de naam van de dealer, het serienummer en het jaar, de maand en datum van aankoop volledig zijn ingevuld, of dat de originele factuur of de bon (met vermelding van de naam van de dealer, de datum van aankoop en het producttype) aan deze garantieverklaring is toegevoegd. Olympus behoudt zich het recht voor om kostenloze dienstverlening te weigeren, indien noch de garantieverklaring volledig is ingevuld, noch het bovengenoemde document toegevoegd is of indien de informatie die daar in staat onvolledig of niet leesbaar is.
- 2 Aangezien deze garantieverklaring niet nogmaals verstrekt wordt, dient deze op een veilige plek bewaard te worden.
- \* Raadpleeg de lijst op de website: <http://www.olympus.com> voor het geautoriseerde, internationale servicenetwerk van Olympus.

## Voor klanten in Azië

### Waarborgbepalingen

- 1 Indien dit product gebreken vertoont, hoewel het op de juiste wijze gebruikt wordt (in overeenstemming met de meegeleverde documentatie Voorzichtig gebruik en gebruiksaanwijzingen), wordt dit gedurende een periode tot één jaar na de datum van aankoop gerepareerd of, naar Olympus' keuze, kosteloos vervangen. Voor aanspraak op deze garantie dient de klant, voor het einde van de garantieperiode van één jaar, het product en dit garantiecertificaat binnen te brengen bij de dealer waar het product aangeschaft is of iedere andere geautoriseerde servicedienst van Olympus die vermeld is in de instructies, en de nodige herstellingen aanvragen.
- 2 De klant dient het product op eigen risico naar de dealer of de geautoriseerde servicedienst van Olympus te brengen en hij draagt zelf de kosten die ontstaan bij het transport van het product.
- 3 Deze garantie geldt niet in onderstaande gevallen. De klant is zelf verantwoordelijk voor de reparatiekosten, zelfs indien deze gebreken optreden tijdens de hierboven vermelde garantieperiode.
- Elk gebrek dat optreedt wegens onoordeelkundig gebruik (zoals handelingen die niet worden genoemd in Voorzichtig gebruik of andere delen van de gebruiksaanwijzing, etc.)
  - Elk gebrek dat optreedt wegens een reparatie, wijziging, reiniging, etc. die niet is uitgevoerd door Olympus of een geautoriseerde servicedienst van Olympus.
  - Gebreken of beschadigingen die ontstaan bij het transporteren, door vallen, stoten, etc. na aankoop van het product.
  - Gebreken of beschadigingen die ontstaan door een brand, aardbeving, overstroming, blikseminslag, andere natuurrampen, milieuvervuiling en onregelmatige spanningsbronnen.
  - Elk gebrek dat optreedt wegens onzorgvuldige of ongeschikte opslag (zoals opbergen op een plaats die is blootgesteld aan hoge temperaturen en relatieve vochtigheid, nabij insectenwerende middelen zoals naftaleen of schadelijke stoffen, etc.), ondeskundig onderhoud, etc.
  - Elk gebrek dat optreedt wegens lege batterijen, etc.
  - Elk gebrek dat ontstaat doordat zand, modder, etc. in de behuizing van het product is gekomen.
  - Indien deze garantieverklaring niet wordt meegeleverd met het product.

- i. Indien de garantieverklaring op een of andere wijze gewijzigd wordt met betrekking tot het jaar, de maand en de datum van aankoop, de naam van de klant, de naam van de dealer en het serienummer.
  - j. Indien geen bewijs van aankoop bij deze garantieverklaring gevoegd wordt.
- 4 Deze garantie is uitsluitend op het product van toepassing; de garantie is niet van toepassing op ieder ander toebehoren, zoals de behuizing, de camerariem, het lenskapje en de batterijen.
- 5 Olympus' enige verplichting onder deze garantie is beperkt tot het repareren of vervangen van het product. Iedere verplichting onder de garantie voor verlies of beschadiging, indirect of voortvloeiend, op enigerlei wijze opgelopen door de klant vanwege een gebrek in het product, en met name alle soorten verlies of schade veroorzaakt in lenzen, fotorolletjes, andere uitrusting of toebehoren dat bij het product hoort of ieder soort verlies dat het resultaat is van een vertraagde reparatie of gegevensverlies, is uitgesloten.

#### **Opmerkingen:**

- 1 Merk op dat deze garantie een aanvulling vormt op en geen invloed heeft op de wettelijke rechten van de klant.
- 2 Als u vragen heeft over deze garantie, dient u contact op te nemen met de geautoriseerde servicedienst van Olympus, zoals vermeld in de instructies.

#### **Opmerkingen met betrekking tot het onderhoud onder garantie**

- 1 Deze garantie is enkel geldig als het Garantiecertificaat en het aankoopbewijs worden aangeboden aan de servicedienst van Olympus. Zorg ervoor dat uw naam, de naam van de dealer, het serienummer en het jaar, de maand en de datum van aankoop ingevuld zijn.
  - 2 Omdat deze garantieverklaring niet opnieuw wordt uitgereikt, dient u ze op een veilige plaats te bewaren.
  - 3 Alle aanvragen tot herstelling in hetzelfde land waar het product werd gekocht, zijn onderworpen aan de voorwaarden van de garantie die door de Olympus-distributeur in dat land wordt gegeven. Als de lokale Olympus-distributeur geen afzonderlijke garantie geeft of als de klant zich niet in het land bevindt waar het product werd gekocht, gelden de voorwaarden van deze wereldwijde garantie.
  - 4 Waar dit van toepassing is, is deze garantie wereldwijd geldig. De geautoriseerde servicedienst van Olympus die in deze garantie vermeld is, zal de garantie aannemen.
- \* Raadpleeg de lijst in bijlage voor het geautoriseerde, internationale servicenetwerk van Olympus.

#### **Beperkte aansprakelijkheid**

Olympus geeft geen enkele garantie of waarborg, noch uitdrukkelijk noch stilzwijgend aanvaard, ten aanzien van of met betrekking tot de inhoud van dit geschreven materiaal of van de software en kan in geen enkel opzicht aansprakelijk worden gesteld voor enige stilzwijgende waarborg met betrekking tot de verkoopbaarheid of de geschiktheid voor enige specifiek doel of voor enige directe, indirecte, zwaarwegende, toekomstige of andere schade (met inbegrip van en niet beperkt tot schade door derving van inkomsten of verlies van zakelijke winsten, onderbreking van zakelijke activiteiten en verlies van zakelijke informatie) die voortvloeien uit het gebruik van of niet kunnen gebruiken van het geschreven materiaal of van de software. Sommige landen accepteren een dergelijke uitsluiting of beperking op de aansprakelijkheid voor directe of indirecte schade niet, zodat de hierboven opgesomde beperkingen mogelijk op uw situatie niet van toepassing zijn.

# OLYMPUS

<http://www.olympus.com/>

## OLYMPUS EUROPA HOLDING GMBH

Vestiging: Consumer Product Division  
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Duitsland  
Tel.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61  
Afleveradres goederen: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Duitsland  
Brieven: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Duitsland

### Europese Technische klantendienst:

Bezoek ook onze homepage <http://www.olympus-europa.com>

of bel ons GRATIS NUMMER\*: **00800 – 67 10 83 00**

voor België, Denemarken, Duitsland, Finland, Frankrijk, Luxemburg, Nederland, Noorwegen, Oostenrijk, Portugal, Spanje, Verenigd Koninkrijk, Zweden, Zwitserland.

\* Sommige (mobiele) telefoonservices / -providers geven geen toegang of hebben een extra voorvoegsel voor +800 nummers nodig.

Voor alle Europese landen die niet vermeld werden en als u ons niet kunt bereiken op de hierboven vermelde nummers, a.u.b. gebruik maken van de volgende BETALENDE NUMMERS: **+49 180 5 – 67 10 83** of **+49 40 – 237 73 48 99**.

Onze technische klantendienst is van maandag tot en met vrijdag bereikbaar tussen 09.00 uur en 18.00 uur (MET).

### Geautoriseerde dealers

**Netherlands:** Olympus Nederland B.V.  
Industrieweg 44  
2382 NW Zoeterwoude  
Tel: 0031 (0)71-5821881  
[www.olympus.nl](http://www.olympus.nl)

**Belgium:** Olympus Belgium N.V.  
**Luxemburg:** Boomsesteenweg 77  
2630 Aartselaar  
Tel: (03) 870 99 99